





ÎL MATERIALE ÂVE VA INSTALLATO DA PERSONA QUALIFICATA E L'IMPIANTO VA COLLAUDATO DA PERSONA ESPERTA; IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

È FATTO CARICO ALL'INSTALLATORE DI LASCIARE IL SUO NOMINATIVO E RECAPITO AL CLIENTE E PREFERIBILMENTE LASCIARE ANCHE IL NOMINATIVO E L'INDIRIZZO DEL CAT DI ZONA





138 Descrizione del Sistema 142 Tabelle riassuntive 144 Periferiche del sistema Integrazione con Domotica Residenziale 170 Integrazione con Sistema di Rivelazione Automatica di Incendio 174 Integrazione con Sistemi di Climatizzazione e Aspirazione 176 Alternative di Design e Materiali

GESTIONE ALBERGHIERA



### Descrizione del Sistema

### UN UNICO SISTEMA PER TUTTE LE ESIGENZE

#### **SCALABILITÀ**

Il sistema alberghiero di Ave è stato Forme e pensato per rispondere alle esigenze delle piccole strutture così come delle grandi catene. Le funzioni di base sono già in grado di garantire una gestione sicura e precisa del proprio hotel. Qualora con la crescita della struttura nascessero nuove esigenze, Domina Smart Hotel è in grado di rispondere ai nuovi desideri; le nuove funzioni saranno integrate attraverso aggiornamenti, mantenendo integro l'investimento iniziale'.

#### **ESTETICA**

materiali coordinati da un design moderno: servizio del Cliente per garantirgli il inserire il sistema smart di Ave è massimo comfort durante la sua una scelta di stile. Dall'interruttore al permanenza. Il termostato, facile da lettore di stanza, dal termostato alla usare e intuitivo, permette di regolare presa di corrente, ogni dispositivo è esteticamente connesso con quelli che lo circondano per dare al proprio di decidere quando e se essere albergo un'atmosfera unica ed disturbato. Nessuna cameriera inimitabile. Esaltati dalla tecnologia suonerà o aprirà la porta per errore touch, i comandi diventano oggetti mentre l'Ospite è in camera. design, le prese elettriche scompaiono dietro esclusive placche a scorrimento infinite possibilità di personalizzazione.

#### **COMFORT**

differenti I dispositivi alberghieri AVE sono al la temperatura in camera. Il sistema di segnalazioni permette al Cliente



#### **AFFIDABILITA'**

apparecchiature compongono il sistema combinano Oltre ad aumentare il comfort per un'estetica personalizzabile e quindi unica a un'affidabilità indispensabile reception; in caso di guasto del supervisore centrale ogni stanza continuerà a funzionare, garantendo all'ospite lo stesso comfort.

#### **TECNICA**

contactless MIFARE®. Le tessere di spese di gestione. accesso sono totalmente sicure, non clonabili e consentono l'integrazione di servizi evoluti (come ad esempio la possibilità di inserire sulle card AVE la gestione di sistemi di pagamento di terze aziende) con performance di lettura ai massimi livelli.

### **EFFICIENZA E** che RISPARMIO ENERGETICO

gli ospiti ed aiutare nella gestione della struttura, il monitoraggio per la serenità di chi vive un hotel. costante dalla reception permette Gli ambienti sono monitorati dalla di sapere in ogni istante cosa sta succedendo nel proprio hotel ed intervenire tempestivamente per ridurre i disservizi. Il software di Ave inoltre consente di avere sempre tutto sotto controllo ed ottimizzare la gestione dei consumi energetici. Ciò I prodotti AVE per la gestione significa un Cliente più soddisfatto, alberghiera adottano la tecnologia un albergo più efficiente e minori

#### **INTEGRAZIONE**

Il sistema Domina Smart per hotel si integra con i dispositivi della domotica residenziale (comandi, attuatori, touch screen). Attraverso interfacce software comunica con i principali applicativi PMS in modo da ottimizzare check-in e check-out. Allo stesso modo il sistema colloquia con i sistemi di climatizzazione centralizzata; il termostato di camera gestisce direttamente il climatizzatore.







### PERCHÉ TRA MOLTE OFFERTE SCEGLIERE AVE

#### 1. PERCHÉ È ESTREMAMENTE SEMPLICE DA UTILIZZARE

Il software di gestione alberghiera di AVE è stato sviluppato per essere intuitivo fin dal primo giorno. Poche schermate riassumono tutto ciò che è l'hotel dando la possibilità di controllare ogni singolo ambiente e dispositivo.

#### 2. PER AVERE MAGGIOR SICUREZZA

Se, ad esempio, la camera non fosse occupata tutte le utenze gestite dal sistema verranno inibite. Qualora invece si dovesse verificare un allarme da uno dei dispositivi installati, immediatamente verrà visualizzata la relativa segnalazione in Reception.

#### 3. PERCHÉ È INUTILE SPRECARE ENERGIA QUANDO NON SERVE

Il sistema consente un'ottimizzazione dei consumi evoluta. La funzione Risparmio energetico consente di gestire le camere e le aree comuni secondo il loro stato occupazionale aiutando a risparmiare fin dal primo giorno.

#### 4. PERCHÉ AVE È ESPRESSIONE TOTALE DEL "MADE IN ITALY"

AVE ha sempre puntato sul valore e sulla qualità mantenendo le sue linee produttive in Italia. Scegliere AVE significa scegliere prodotti italiani e dare un valore aggiunto alla propria struttura.

### 5. PERCHÉ AVE HA UNA GAMMA DI PRODOTTI COMPLETA

La gamma Ave comprende: gestione alberghiera, domotica residenziale, antincendio, serie civili, antifurto, antincendio, videocitofonia, ventilazione, ecc.









#### 6. AVE È IN GRADO DI PERSONALIZZARE L'HOTEL

Grazie ad un'ampia proposta di colorazioni e personalizzazioni (loghi, simboli e scritte), AVE offre la possibilità di allineare i suoi prodotti alle esigenze del Cliente per creare un albergo sempre in sintonia con le sue aspettative.

### 7. PERCHÉ SI PUÒ SUPERVISIONARE DA REMOTO IL PROPRIO HOTEL

Grazie al software di gestione alberghiera è possibile monitorare ogni singola componente connessa in rete e gestirne i parametri direttamente da remoto.

### 8. PER AVERE SEMPRE IL CONTROLLO DELL'HOTEL

Domina smart Management Hotel System IoT consente di controllare lo stato delle camere in tempo reale. Se il cliente non è presente in camera e porta o finestra risultano aperte, il sistema segnala un allarme attraverso il PC di gestione, indicando un possibile tentativo di intrusione.

#### 9. PERCHÉ È UN PRODOTTO MODERNO, INNOVATIVO E FLESSIBILE

DOMINA Hotel è in grado di interfacciarsi con sistemi di pagamento, di climatizzazione e con i principali software di gestione front office delle prenotazioni.

#### 10. PER OTTIMIZZARE I COSTI DELLE RISORSE UMANE

Il personale di servizio riceverà le indicazioni delle camere da rassettare contemporaneamente al check-out del Cliente. Grazie ad un evoluto sistema di controllo accessi è inoltre possibile supervisionare i tempi di permanenza del personale di servizio all'interno delle singole camere e coordinare al meglio i propri dipendenti.

### 11. PER L'ASSISTENZA

AVE offre un supporto tecnico professionale, garantito da specialisti interni e da una Rete di Centri Assistenza che si estende in tutta Italia.

130

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFONIA

ANTINTRUSION

SCHEMI ELETTRICI



### **Descrizione del Sistema**

### VANTAGGI PER L'ALBERGATORE

140

Perché scegliere un sistema di automazione per l'Hotel:

### 1. Per ridurre i costi di gestione

Un impianto di automazione alberghiera consente una gestione semplificata e maggior efficienza, facendo risparmiare (fino al 35/40%) su luce, riscaldamento, ecc.

#### 2. Per la sicurezza alla struttura

I moderni sistemi domotici sono in grado di interfacciarsi con impianti antintrusione, antincendio e di chiamata d'Emergenza per garantire elevati standard di sicurezza.

### 3. Per il pregio dell'hotel

Un hotel domotico è un hotel di lusso. Offrire maggiori servizi e soluzioni di classe permette di distinguersi dalla concorrenza.

#### 4. Per restare al passo con la tecnologia

Il futuro del settore alberghiero è la domotica. Gli hotel che vogliono primeggiare non possono esimersi dal dare qualcosa in più ai propri Clienti.

#### 5. Per avere il controllo totale di tutta la struttura

La domotica alberghiera consente la supervisione di tutti i dispositivi, ambienti e persone presenti nella struttura.





DOMOTICA

### domino gestione Albertohiera lot

### **FUNZIONI SMART**

DOMINAhotel oltre ad essere un sistema di gestione alberghiera avanzato perfettamente integrato con le serie civili sistema 44, segna un'evoluzione importante nell'ambito della gestione delle strutture alberghiere. DOMINAhotel è il sistema in grado di garantire risparmio energetico, comfort, funzionalità e design. Inoltre è integrato con le principali funzioni domotiche della gamma DOMINA smart, il che conferisce al sistema un'ampia disponibilità di funzioni versatili e flessibili sia a livello di risposta alle richieste delle strutture alberghiere più esigenti sia a livello di ergonomia installativa.



Illuminazione

Gestione automatica della luce di cortesia e gestione manuale dell'illuminazione camera mediante comandi e attuatori domotici DOMINA smart



ımmeıر

Gestione locale e/o remota dell'illuminazione camera con regolazione del livello di intensità luminosa mediante comandi e attuatori domotici DOMINA smart



Automazioni

Gestione locale e/o remota, di Tapparelle e Tende motorizzate mediante comandi e attuatori domotici DOMINA smart.



Scenari

Gestione scenari di camera richiamabili remotamente dal PC di supervisione o manualmente mediante comandi domotici DOMINA smart



Termoregolazione

Gestione
termoregolazione a
quattro tubi con gestione
automatica, in funzione
della temperatura
rilevata e della presenza
cliente in camera, delle
valvole di zona mediante
attuatori domotici
DOMINA smart



Allarmi tecnici

Gestione di allarmi tecnici automatici e manuali o di segnalazione di stato mediante comandi domotici DOMINA smart

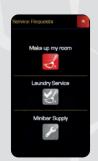
#### Gestione tramite Touch Screen e Smart Phone













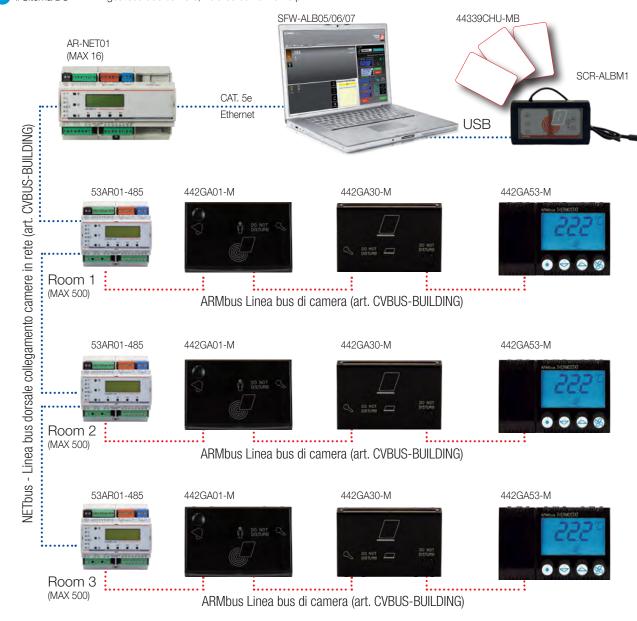
## **Tabelle Riassuntive**

SISTEMA IN RETE

Tabella riassuntiva sistema alberghiero - Tecnologia MIFARE

GAMME	Lettore esterno	Lettore interno	Termostato	Centralina	Interfaccia	Programmatore	Software	Card
MIFARE on line	441GA01-M (Domus) 445GA01-M (Tekla) 449GA01-M (Class) 442GA01-M (Life) 443GA01-M (Allumia) 442GA02-M (AveTouch)	441GA30-M (Domus) 445GA30-M (Tekla) 449GA30-M (Class) 442GA30-M (Life) 443GA30-M (Allumia)	441GA53-M (Domus) 445GA53-M (Tekla) 449GA53-M (Class) 442GA53-M (Life) 443GA53-M (Allumia)	53AR01-485 (centralina di camera) 53AR02-485 (centralina aree comuni)	AR-NET01	SCR-ALBM1	SFW-ALB05 SFW-ALB06 SFW-ALB07	44339CHM-N (Master) 44339CHU-M (User)

il Sitema DOMINAHotel gestisce 500 camere, 16 aree comuni e 16 piani



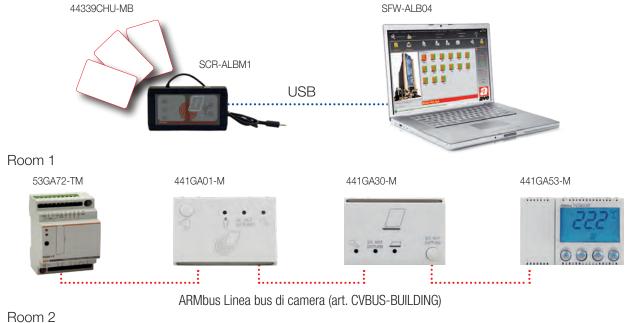
Nota: si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS)





## SISTEMA STAND-ALONE

GAMME	Lettore esterno	Lettore interno	Termostato	Centralina	Interfaccia	Programmatore	Software	Card
MIFARE stand-alone	441GA01-M (Domus) 445GA01-M (Tekla) 449GA01-M (Class) 442GA01-M (Life) 443GA01-M (Allumia) 442GA02-M (AveTouch)	441GA30-M (Domus) 445GA30-M (Tekla) 449GA30-M (Class) 442GA30-M (Life) 443GA30-M (Allumia)	441GA53-M (Domus) 445GA53-M (Tekla) 449GA53-M (Class) 442GA53-M (Life) 443GA53-M (Allumia)	53GA72-TM	-	SCR-ALBM1	SFW-ALB04	44339CHM-M (Master) 44339CHU-MB (User)







ARMbus Linea bus di camera (art. CVBUS-BUILDING)

Nota: si consiglia linea dedicata da alimentazione (UPS)

14:

MOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFONI

ANTINTRUSIO

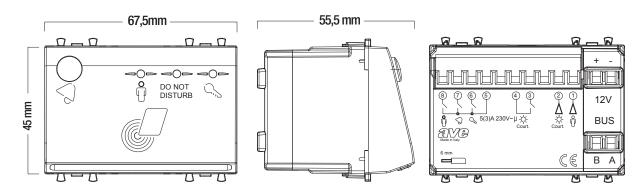
SCHEMI ELETTRIC



### Periferiche del Sistema

### LETTORE ESTERNO ARMbus - Cod. 44..GA01-M

Il dispositivo cod. 44..GA01-M è un lettore esterno con tecnologia MIFARE® che permette il controllo degli accessi alle camere e ai locali dell'albergo. E' in grado di funzionare sia in modalità Stand Alone, sia in modalità In Rete, in funzione di come viene configurato e installato. La tecnologia MIFARE® permette la generazione di card con un livello di sicurezza superiore e l'integrazione nelle stesse di servizi evoluti (come ad esempio la possibilità di inserire sulla card AVE, la gestione della monetica di terze parti ) con una performance di lettura ai massimi livelli. Il dispositivo va completato con apposita placca Touch.



E' possibile configurare i dispositivi per l'accesso a 4 tipi di locali diversi:

- CAMERE: si abilita il passaggio di tutte le card clienti abilitate, e alle card di servizio in determinate condizioni (ad es. la card cameriera funziona solo se la camera non è occupata).
- LOCALI SERVIZIO: si abilita il passaggio alle card dell'hotel appartenenti al personale di servizio ma non ai clienti.
- AREE COMUNI: si abilita il passaggio di tutte le card del personale di servizio e dei clienti abilitati.
- ACCESSI A SCALARE: si abilita il passaggio alle card del personale di servizio abilitate. Le card clienti, per poter accedere, devono avere un credito residuo sufficiente, consistente in un numero di accessi. Ad ogni accesso al locale il dispositivo aggiorna la card scalando un credito. (Utilizzabile in modalità Stand Alone)

#### **Caratteristiche tecniche**

•	Contenitore:	3 moduli S44 (67,5 l x 45 h x 55,5 p) mm
•	Sporgenza max da filo-frutti:	9 mm (da filo placca) per le serie Domus Touch e Life Touch, mentre il codice
		AveTouch 442GA02-M si trova sotto il filo-frutti
•	Grado di protezione:	IP40 se completato con placca e installato nel rispettivo supporto da incasso.
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 80mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 150mA

### Connessioni

•	Morsetto A:	"A" RS-485
•	Morsetto A:	"B" RS-485
•	Morsetto -:	GND Alimentazione 12Vcc (Comune Ingressi)
•	Morsetto +:	Positivo Alimentazione 12Vcc
•	Morsetto 1:	Ingresso Stato Camera
•	Morsetto 2:	Ingresso Luce Cortesia
•	Morsetto 3 e 4:	Uscita Luce Cortesia
•	Morsetto 5:	Comune per morsetti 6, 7 e 8
•	Morsetto 5 e 6:	Uscita Elettroserratura
•	Morsetto 5 e 7:	Uscita Consenso Campanello
•	Morsetto 5 e 8:	Uscita Ospite Presente

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cos  1):	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED





1/15

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFON

O Down

441GA01-M

#### □ 441GA01-M ■ 445GA01-M ■ 449GA01-M

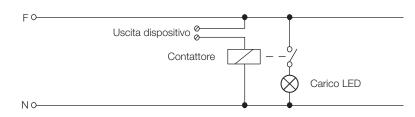
Lettore Esterno per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli. Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete".

#### ■ 442GA01-M ■ 443GA01-M

Come sopra - serie Life - Allumia - 3 moduli.

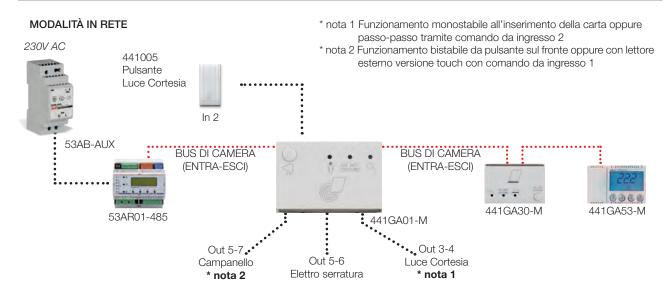
Nota: I dispositivi con tecnologia MIFARE (art. 44...GA01-M e art. 44...GA30-M) non sono abbinabili alle placche con cornici CROMO (CR) ed alle placche in metallo

#### INFORMAZIONI TECNICHE

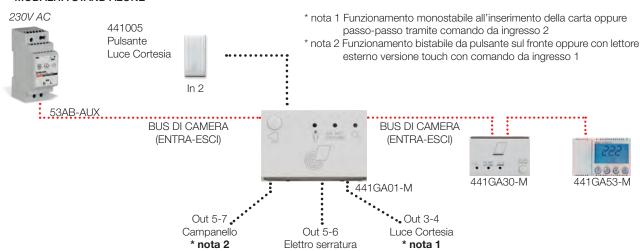


nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

#### SCHEMA FUNZIONALE



#### MODALITÀ STAND ALONE

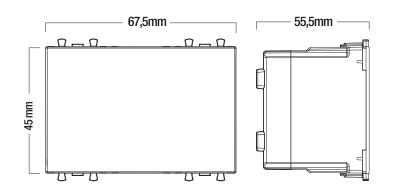


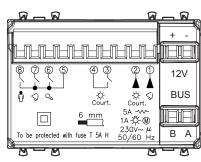


### Periferiche del Sistema

### LETTORE ESTERNO ARMbus VERSIONE TOUCH - Cod. 442GA02-M

Il dispositivo cod. 442GA02-M è un lettore esterno in versione Touch con tecnologia MIFARE® che permette il controllo degli accessi alle camere e ai locali dell'albergo. E' in grado di funzionare sia in modalità Stand Alone, sia in modalità In Rete, in funzione di come viene configurato e installato. La tecnologia MIFARE® permette la generazione di card con un livello di sicurezza superiore e l'integrazione nelle stesse di servizi evoluti (come ad esempio la possibilità di inserire sulla card AVE, la gestione della monetica di terze parti ) con una performance di lettura ai massimi livelli. Il dispositivo va completato con apposita placca Touch.





E' possibile configurare il dispositivo per l'accesso a 4 tipi di locali diversi:

- CAMERE: si abilita il passaggio di tutte le card clienti abilitate, e alle card di servizio in determinate condizioni (ad es. la card cameriera funziona solo se la camera non è occupata).
- LOCALI SERVIZIO: si abilita il passaggio alle card dell'hotel appartenenti al personale di servizio ma non ai clienti.
- AREE COMUNI: si abilita il passaggio di tutte le card del personale di servizio e dei clienti abilitati.
- ACCESSI A SCALARE: si abilita il passaggio alle card del personale di servizio abilitate. Le card clienti, per poter accedere, devono avere un credito residuo sufficiente, consistente in un numero di accessi. Ad ogni accesso al locale il dispositivo aggiorna la card scalando un credito. (Utilizzabile in modalità Stand Alone)

#### **Caratteristiche tecniche**

•	Contenitore:	3 moduli S44 (67,5 l x 45 h x 55,5 p) mm
•	Sporgenza max da filo-frutti:	9 mm (da filo placca) per le serie Domus Touch e Life Touch, mentre il codice
		AveTouch 442GA02-M si trova sotto il filo-frutti
•	Grado di protezione:	IP40 se completato con placca e installato nel rispettivo supporto da incasso.
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 80mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 150mA

#### Connessioni

UUI	11103310111	
•	Morsetto A:	"A" RS-485
•	Morsetto A:	"B" RS-485
•	Morsetto -:	GND Alimentazione 12Vcc (Comune Ingressi)
•	Morsetto +:	Positivo Alimentazione 12Vcc
•	Morsetto 1:	Ingresso Pulsante Campanello
•	Morsetto 2:	Ingresso Luce Cortesia
•	Morsetto 3 e 4:	Uscita Luce Cortesia
•	Morsetto 5:	Comune per morsetti 6, 7 e 8
•	Morsetto 5 e 6:	Uscita Elettroserratura
•	Morsetto 5 e 7:	Uscita Consenso Campanello
•	Morsetto 5 e 8:	Uscita Ospite Presente

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cosφ 1):	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:
•	Carico induttivo (cos Φ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED





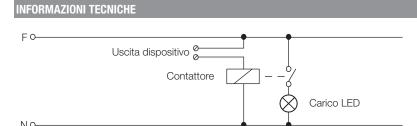
#### 442GA02-M

Lettore Esterno per Gestione alberghiera - AVE Touch - 3 moduli.

Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete".

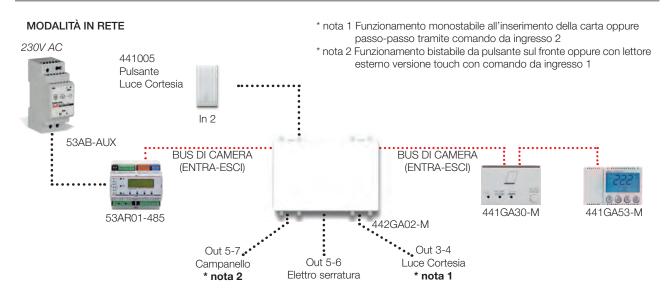
Nota: I dispositivi con tecnologia MIFARE (art. 44...GA01-M e art. 44...GA30-M) non sono abbinabili alle placche con cornici CR0M0 (CR) ed alle placche in metallo

#### 442GA02-M

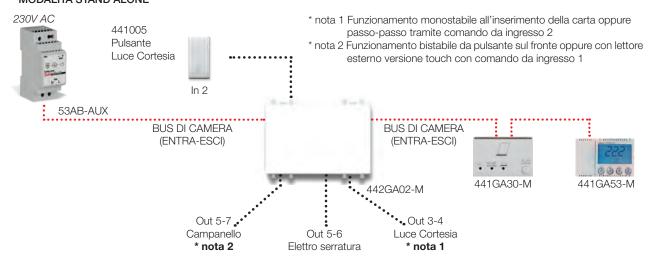


nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

### SCHEMA FUNZIONALE



### MODALITÀ STAND ALONE





## **Periferiche del Sistema**

## PLACCHE "AVE TOUCH" IN VETRO



44PVTC3GA-NAL



44PVTC33GA-NAL

#### ☐ 44PVTC3GA-BL

Bianco Lucido - 3 moduli

#### ■ 44PVTC3GA-NAL

Nero assoluto finitura lucida - 3 moduli

#### ☐ 44PVTC33GA-BL

Vetro Bianco Lucido - con pulsante chiamata per controllo accessi 442GA02-M 6(3+3) moduli

### ■ 44PVTC33GA-NAL

Vetro Nero assoluto finitura lucida con pulsante chiamata per controllo accessi 442GAO2-M 6(3+3) moduli

#### □ 44PVTC76GA-BL

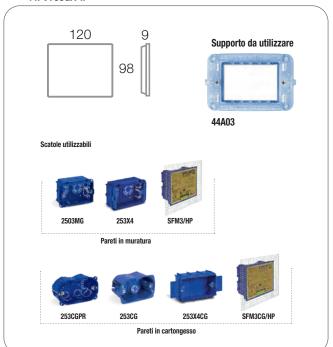
Vetro Bianco Lucido per controllo accessi 442GA02-M 6(3+3) moduli

Vetro Nero assoluto finitura lucida - con pulsante chiamata - per controllo accessi 442GA02-M 6(3+3) moduli

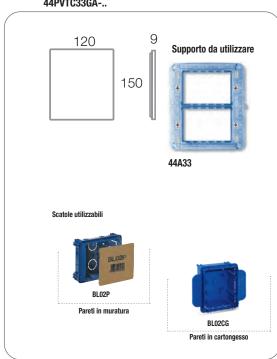


44PVTC76GA-NAL













#### 1/10

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

## PLACCHE "AVE TOUCH" IN ALLUMINIO



44PATC3GA-ALS



44PATC33GA-ALS

#### **44PATC3GA-ALS**

Alluminio naturale spazzolato - per controllo accessi 442GA02-M 3 moduli

#### ■ 44PATC3GA-ANS

Alluminio antracite spazzolato - per controllo accessi 442GA02-M 3 moduli

#### **■ 44PATC33GA-ALS**

Alluminio naturale spazzolato - con pulsante chiamata - per controllo accessi 442GA02-M - 6(3+3) moduli

#### **■ 44PATC33GA-ANS**

Alluminio antracite spazzolato - con pulsante chiamata per controllo accessi 442GA02-M - 6(3+3) moduli

#### **■ 44PATC76GA-ALS**

Alluminio naturale spazzolato - per controllo accessi 442GA02-M 6(3+3) moduli

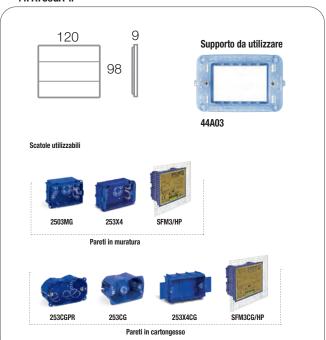
#### **■ 44PATC76GA-ANS**

Alluminio antracite spazzolato - per controllo accessi 442GA02-M 6(3+3) moduli

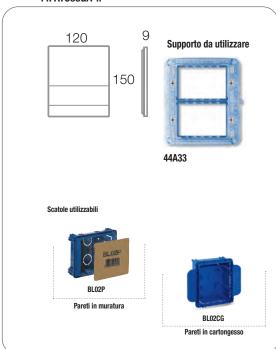


44PATC76GA-ALS











150

# CATALOGO TECNICO

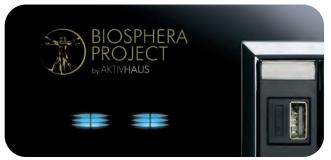
## **Periferiche del Sistema**

## CONFIGURATORE PLACCHE PERSONALIZZATE

Personalizzazione delle placche ti permette:



Tecniche di personalizzazione







DOMOTICA

## PLACCHE MULTIMODULO PERSONALIZZABILI



Brevetto AVE n° 247

Queste placche sono state pensate e progettate per offrire la massima versatilià. A seconda delle esigenze e degli spazi disponibili AVE consente di scegliere il formato, l'orientamento, il colore e le funzioni da inserire all'interno del dispositivo. Per esempio alla testata del letto possiamo avere comandi per la luce di lettura e la luce camera, una presa per la ricarica del PC portatile e una presa USB per lo smartphone, il tutto completato con la placca che più si addice allo stile della camera.

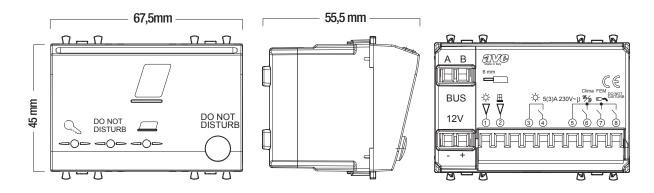




### Periferiche del Sistema

## LETTORE INTERNO ARMbus - Cod. 44..GA30-M

Il dispositivo cod. 44..GA30-M è un lettore con tasca porta card da posizionare all'interno del locale da gestire per consentire l'attivazione dei carichi e dei servizi di stanza solamente in presenza di una card abilitata. E' in grado di funzionare sia in modalità Stand Alone, sia in modalità In Rete, in funzione di come viene configurato ed installato. La tecnologia MIFARE® permette la generazione di card con un livello di sicurezza superiore e l'integrazione nelle stesse di servizi evoluti (come ad esempio la possibilità di inserire sulla card AVE, la gestione della monetica di terze aziende) con una performance di lettura ai massimi livelli. Il lettore è dotato di due ingressi per la rilevazione dello stato di contatti liberi da potenziale che pilotano l'uscita "Luce Camera" e "Consenso Climatizzazione". Vi sono inoltre quattro uscite a relè a contatto libero da potenziale per la gestione della linea "luce Camera", "Consenso Climatizzazione", Abilitazione Linea FEM" e segnalazione "Non Disturbare".



E' possibile configurare i dispositivi per la presenza in 4 tipi di locali diversi:

- CAMERE: si abilita la presenza di tutte le card clienti abilitate, e a tutte le card di servizio.
- LOCALI SERVIZIO: si abilita la presenza alle card dell'hotel appartenenti al personale di servizio ma non ai clienti.
- AREE COMUNI: si abilita la presenza di tutte le card del personale di servizio e dei clienti abilitati.
- AREE A PAGAMENTO: si abilita la presenza alle card del personale di servizio ed alle card clienti, abilitate. Per poter attivare la presenza, le card devono avere un credito residuo sufficiente (numero di accessi). Ad ogni inizio presenza nel locale il dispositivo aggiorna la card scalando un credito.

#### Caratteristiche tecniche

3 moduli S44 (67,5 l x 45 h x 55,5 p) mm
9 mm (da filo placca)
IP40 se completato con placca e installato nel rispettivo supporto da incasso.
25°C UR 65%
da 0°C a +40°C
90% a 35°C
2000m s.l.m.
- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 80mA
- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 150mA

#### Connessioni

•	Morsetto A:	"A" RS-485
•	Morsetto A:	"B" RS-485
•	Morsetto -:	GND Alimentazione 12Vcc (Comune Ingressi)
•	Morsetto +:	Positivo Alimentazione 12Vcc
•	Morsetto 1:	Ingresso Luce Camera
•	Morsetto 2:	Ingresso Contatto Finestra
•	Morsetto 3 e 4:	Uscita Luce Camera
•	Morsetto 5:	Comune per morsetti 6, 7 e 8
•	Morsetto 5 e 6:	Uscita Consenso Clima
•	Morsetto 5 e 7:	Uscita Comando Carichi (FEM)
•	Morsetto 5 e 8:	Uscita NON DISTURBARE

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cosφ 1):	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED





DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA



441GA30-M

#### ■ 445GA30-M 449GA30-M □ 441GA30-M

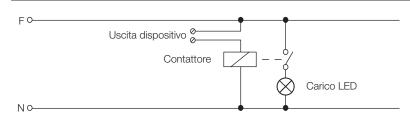
Lettore Interno per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete"

#### ■ 442GA30-M ■ 443GA30-M

Come sopra - serie Life - Allumia - 3 moduli

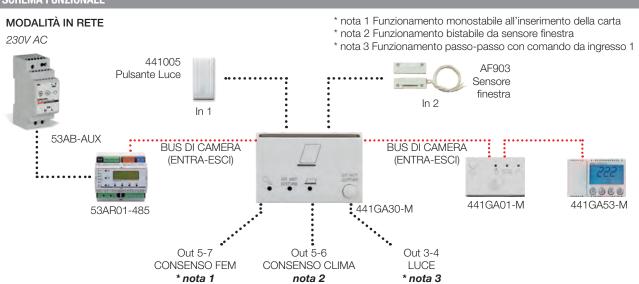
Nota: I dispositivi con tecnologia MIFARE (art. 44...GA01-M e art. 44...GA30-M ) non sono abbinabili alle placche con cornici CROMO (CR) ed alle placche in metallo

### INFORMAZIONI TECNICHE

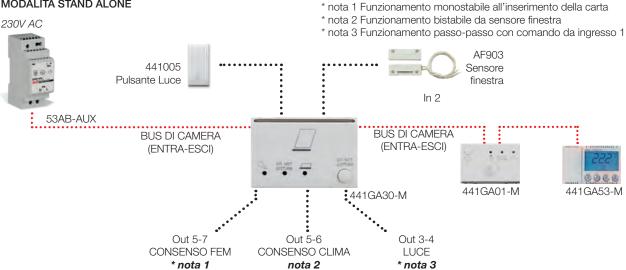


nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

### **SCHEMA FUNZIONALE**









## **Periferiche del Sistema**

### TERMOSTATO AMBIENTE - Cod. 44..GA53-M

la gestione dell'elettrovalvola e delle velocità del Ventil-convettore.

Il dispositivo cod. 44..GA53-M è un termostato per la rilevazione della temperatura ambiente e per la gestione della termoregolazione di una camera d'albergo o di altri locali in genere. E' in grado di gestire autonomamente le proprie uscite e i propri ingressi, è inoltre in grado di comunicare con altri dispositivi quali centralina di camera, lettore esterno e lettore interno. Può funzionare sia in modalità Stand Alone, che in modalità In Rete, in funzione di come viene configurato ed installato. Il dispositivo è dotato di due ingressi ausiliari analogici in tensione (+5Vcc) per la rilevazione di valori resistivi (stato camera/finestra e temperatura/acqua) e di quattro uscite a relè a contatto libero da potenziale per

Carat	4	-4:-	.ha		i a la a
Garai	uen	SH	:ne	tecn	ıcne

•	Contenitore:	3 moduli S44 (67,5 l x 45 h x 55,5 p) mm
•	Sporgenza max da filo-frutti:	6,5 mm (da filo placca)
•	Grado di protezione:	IP40 se completato con placca e installato nel rispettivo supporto da incasso.
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 50mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 150mA

•				
I.V	nn	ess	וחו	nı

UUII	001111G3310111			
•	Morsetto A:	"A" RS-485		
•	Morsetto A:	"B" RS-485		
•	Morsetto -:	GND Alimentazione 12Vcc (Comune Ingressi)		
•	Morsetto +:	Positivo Alimentazione 12Vcc		
•	Morsetto 1:	Ingresso Contatto Finestra/Stato camera		
•	Morsetto 2:	Ingresso Sonda Temperatura		
•	Morsetto 3 e 4:	Uscita Elettro Valvola		
•	Morsetto 5:	Comune per morsetti 6, 7 e 8		
•	Morsetto 5 e 6:	Uscita Velocità 1 Fan-Coil		
•	Morsetto 5 e 7:	Uscita Velocità 2 Fan-Coil		
•	Morsetto 5 e 8:	Uscita Velocità 3 Fan-Coil		

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cos\Phi 1):	5A @ 250Vca
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca

#### Rilevazione temperatura

11110	inicvazione temperatura		
•	Campo di misura:	da 0°C a 40°C (Visualizzazione in °C o °F)	
•	Campo di regolazione:	30°C (da 5°Ca 35°C)	
•	Errore di riproducibilità:	0,2°C (max)	
•	Errore di fedeltà:	0,3°C (max)	
•	Differenziale termostato:	da 0,2°C a 0,2°C a 2,5°C regolabile	





155

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFOR

ANTINTRO

SCHEMI ELETTRI

□ 441GA53-M ■ 445GA53-M ■ 449GA53-M

Termostato ambiente per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". Dispone di uscite a relè per il comando dell'elettrovalvola e delle velocità del ventil-convettore e mediante l'ingresso analogico rileva lo stato finestra e/o la presenza del cliente in camera. Un secondo ingresso analogico permette la misura della temperatura ambiente di una seconda zona termica, la cui attuazione dell'elettrovalvola è demandata alla centralina di camera 53GA0x-485

■ 442GA53-M ■ 443GA53-M

Come sopra - serie Life - Allumia - 3 moduli

□ 441SO-NTC ■ 445SO-NTC ■ 449SO-NTC

Mostrina sporgente con sonda di temperatura ambiente di tipo NTC 10K - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo

■ 442SO-NTC ■ 443SO-NTC

Come sopra - serie Life - Allumia - 1 modulo

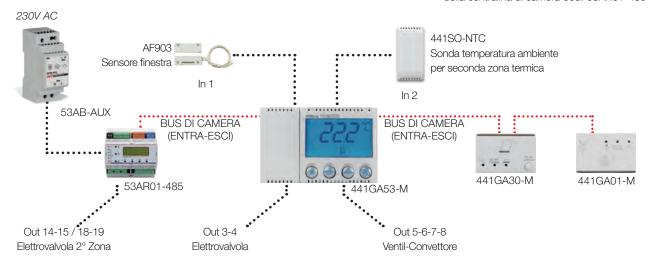
#### **SCHEMA FUNZIONALE**

441GA53-M

441SO-NTC

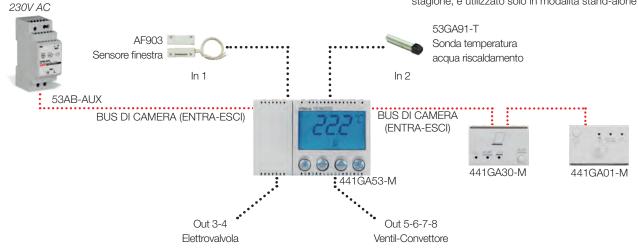
#### MODALITÀ IN RETE

\* nota La modalità doppia zona termica, sfrutta l'uscita 14-15 / 18-19 della centralina di camera cod. 53AR01-485



#### MODALITÀ STAND ALONE

\* nota L'ingresso 2, per il riconoscimento automatico della stagione, è utilizzato solo in modalità stand-alone

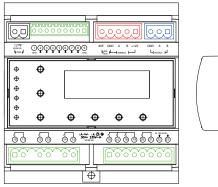




# **Periferiche del Sistema**

## UNITÀ DI CONTROLLO STANZE IN RETE - Cod. 53AR01-485

Il dispositivo cod. 53AR01-485 è una centralina di camera per la gestione alberghiera in modalità In Rete. Permette la gestione degli accessi (prenotazioni/check-in/check-out), le funzioni relative alla termoregolazione, gestione allarmi, gestione transiti, oltre alle funzioni preposte al risparmio energetico. Comunica con i dispositivi di camera mediante due distinti bus: ARMbus per la connessione con i lettori Esterni / Interni, i Termostati; AVEbus per la connessione con i dispositivi della Domotica Residenziale permettendo di utilizzare i Dispositivi di Comando e di Attuazione e altre periferiche. Inoltre mediante un ulteriore bus (NETbus) si connette al concentratore di piano cod. AR-NET01 il quale è collegato mediante Ethernet al server del sistema di supervisione.





#### **Caratteristiche tecniche**

•	Contenitore:	6 moduli DIN (106 l x 91h x 58,5 p) mm
•	Grado di protezione:	IP40
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 150mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 400mA

#### Connession

Coni	Connessioni			
•	Morsetto 12V:	Ingresso non polarizzato per alimentazione		
•	Morsetto 1:	Riferimento ingressi (GND)		
•	Morsetto 2:	Ingresso 0-10V utilizzabile per collegare la sonda allagamento		
•	Morsetto 3:	Ingresso APRI PORTA		
•	Morsetto 4:	Ingresso RIPETIZIONE INCENDIO (In funzione delle normative vigenti)		
•	Morsetto 5:	Ingresso PULSANTE NON DISTURBARE		
•	Morsetto 6:	Ingresso CONTATTO PORTA		
•	Morsetto 7:	Ingresso PULSANTE EMERGENZA BAGNO		
•	Morsetto 8:	Ingresso LUCE CAMERA		
•	Morsetto 9:	Riferimento ingressi ( GND )		
•	Morsetto AVE:	Positivo bus domotico AVEbus		
•	Morsetto GND:	Riferimento di massa per AVEbus e per ARMbus		
•	Morsetto A:	Linea A del Bus di camera ARMbus		
•	Morsetto B:	Linea B del Bus di camera ARMbus		
•	Morsetto +12V:	Positivo alimentazione bus di camera ARMbus		
•	Morsetto GND:	Riferimento di massa per NETbus		
•	Morsetto A:	Linea A del Bus di supervisione NETbus		
•	Morsetto B:	Linea B del Bus di supervisione NETbus		
•	Morsetto 10 e 11:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) — ELETTROSERRATURA		
•	Morsetto 12 e 13:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) — ELETTROVALVOLA ACQUA		
•	Morsetto 14 e 15:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) — COMANDO DIRETTO		
•	Morsetto 16 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – LUCE CAMERA		
•	Morsetto 17 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – ALLARME ATTIVO		
•	Morsetto 18 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – COMANDO DIRETTO		
•	Morsetto 20 e 21:	Uscita BT (230Vac) per comando RELE' PASSO/PASSO di camera		
•	Morsetto 22 e 23:	Ingresso BT rilevazione presenza rete 115/230Vac.		

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cosφ 1):	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:	
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED	

DOMOTICA









#### 53AR01-485

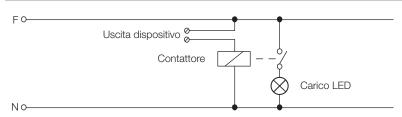
Unità di controllo aree comuni per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN

Bobina 230Vca In 16A circuito di potenza 250Vca 2NA - 1 mod. DIN

#### 53AR01-485

532RP-230NI

### INFORMAZIONI TECNICHE

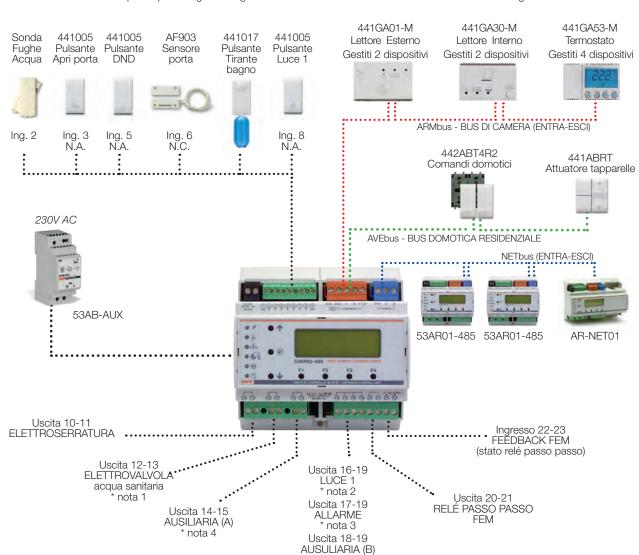


nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

### **SCHEMA FUNZIONALE - IN RETE**

#### MODALITÀ IN RETE

- Se viene rilevata una fuga di acqua l'elettrovalvola viene disalimentata (reset da PC) \* nota 1
- Funzionamento passo passo legato all'ingresso 8 \* nota 2
- \* nota 3 Funzionamento bistabile legato all'ingresso 7
- \* nota 4 Funzionamento bistabile legato a comando da PC



\* nota 4

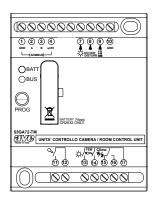


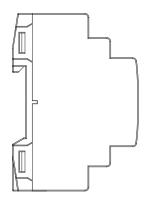
### Periferiche del Sistema

### UNITÀ DI CONTROLLO STAND ALONE - Cod. 53GA72-TM

Il dispositivo cod. 53GA72-TM è una centralina di camera a completamento della gamma alberghiera stand-alone. Essa è in grado di gestire autonomamente le proprie uscite e i propri ingressi ed è in grado inoltre di comunicare con i diversi dispositivi slave della stessa serie alberghiera (lettore esterno, lettore interno e termostato ambiente). La centralina di camera è dotata di quattro ingressi ausiliari per la rilevazione dello stato di contatti puliti e di quattro uscite a relè. Essa è provvista inoltre di un orologio interno con batteria tampone al litio, che consente di gestire in modo completo un orologio/calendario necessario qualora si desideri utilizzare la funzione di scadenza delle card e/o quella di risparmio notturno del termostato.

La centralina art. 53GA72-TM memorizza è rende disponibili le ultime 50 operazioni di apertura porta (data/ora e numero univoco card) che possono essere "scaricate" attraverso il programmatore SCR-ALBM1 e software stand alone SFW-ALB04.





4 moduli DIN (69.5 Lx 89.5 h x 65 n) mm

# Contenitore:

_	CONTRACTION.	4 moduli bin (69,5 i x 69,5 ii x 65 p) iiiii
•	Grado di protezione:	IP40
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 75mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 200mA
Cor	nnessioni	
•	Morsetto 1:	GND Alimentazione 12Vcc (Comune Ingressi)
•	Morsetto 2:	"A" RS-485
•	Morsetto 3:	"B" RS-485
•	Morsetto 4:	Positivo Alimentazione 12Vcc
•	Morsetto 7:	Ingresso Luce Camera
•	Morsetto 8:	Ingresso NON DISTURBARE
•	Morsetto 9:	Ingresso Consenso Clima
•	Morsetto 10:	GND Comune per morsetti 7, 8 e 9
•	Morsetto 11 e 12:	Uscita Comando Elettro-serratura
•	Morsetto 13 e 17:	Uscita Comando Luce Camera
•	Morsetto 14 e 17:	Uscita Comando Carichi (FEM)
•	Morsetto 15 e 17:	Uscita Comando Abilitazione Clima - contatto NC
•	Morsetto 16 e 17:	Uscita Comando Abilitazione Clima - contatto NA
•	Morsetto 17:	Comune per morsetti 13,14,15 e 16

#### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

•	Carico ohmico (cosφ 1):	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED

#### **Descrizione frontale**

Sul fronte sono visibili due segnalazione ottica che indica la funzionalità e lo stato del dispositivo:

- LED verde (BATT): ON, alimentazione del dispositivo. Lampeggio, batteria da sostituire oppure non è presente.
- LED rosso (BUS): ON, comunicazione bus di camera.





150

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFO





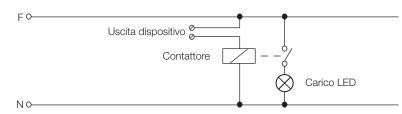
#### 53GA72-TM

Centralina di camera per sistemi stand-alone 125kHz/MIFARE - 4 moduli DIN

#### 53AB-AUX

Alimentatore con tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 14 Vcc. Corrente massima erogabile: 2 A - 2 moduli DIN

### INFORMAZIONI TECNICHE

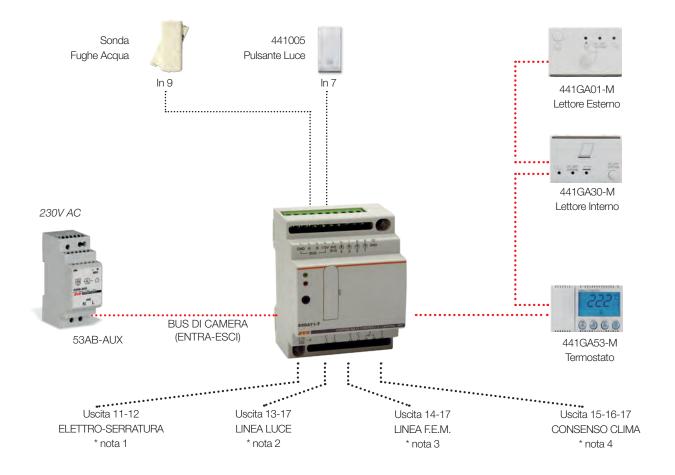


nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

#### **SCHEMA FUNZIONALE**

#### MODALITÀ STAND ALONE

- \* nota 1 Replica l'uscita del lettore esterno
- \* nota 2 Funzionamento bistabile con comando da ingresso 7
- \* nota 3 Attiva con card inserita nel lettore interno (collegare teleruttore in appoggio)
- \* nota 4 Funzionamento automatico legato al consenso da ingresso 9

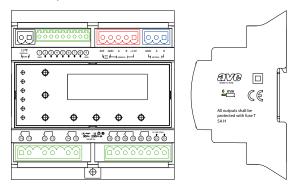




## **Periferiche del Sistema**

## UNITÀ DI CONTROLLO AREE COMUNI IN RETE - Cod. 53AR02-485

Il dispositivo cod. 53AR02-485 è una centralina di areea comune per la gestione alberghiera in modalità In Rete. Permette la gestione degli accessi (prenotazioni/check-in/check-out), le funzioni relative alla termoregolazione, gestione allarmi, gestione transiti, oltre alle funzioni preposte al risparmio energetico. Comunica con i dispositivi mediante due distinti bus: ARMbus per la connessione con i lettori Esterni / Interni, i Termostati; AVEbus per la connessione con i dispositivi della Domotica Residenziale permettendo di utilizzare i Dispositivi di Comando e di Attuazione e altre periferiche. Inoltre mediante un ulteriore bus (NETbus) si connette al concentratore di piano cod. AR-NET01 il quale è collegato mediante Ethernet al server del sistema di supervisione.



#### **Caratteristiche tecniche**

•	Contenitore:	6 moduli DIN (106 l x 91h x 58,5 p) mm
•	Grado di protezione:	IP40
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 150mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 400mA

#### Connessioni

0011	1100010111	
•	Morsetto 12V:	Ingresso non polarizzato per alimentazione
•	Morsetto 1:	Riferimento ingressi (GND)
•	Morsetto 2:	Ingresso 0-10V utilizzabile per collegare la sonda allagamento
•	Morsetto 3:	Ingresso APRI PORTA
•	Morsetto 4:	Ingresso RIPETIZIONE INCENDIO (In funzione delle normative vigenti)
•	Morsetto 5:	Ingresso PULSANTE NON DISTURBARE
•	Morsetto 6:	Ingresso CONTATTO PORTA
•	Morsetto 7:	Ingresso PULSANTE EMERGENZA BAGNO
•	Morsetto 8:	Ingresso LUCE CAMERA
•	Morsetto 9:	Riferimento ingressi ( GND )
•	Morsetto AVE:	Positivo bus domotico AVEbus
•	Morsetto GND:	Riferimento di massa per AVEbus e per ARMbus
•	Morsetto A:	Linea A del Bus di camera ARMbus
•	Morsetto B:	Linea B del Bus di camera ARMbus
•	Morsetto +12V:	Positivo alimentazione bus di camera ARMbus
•	Morsetto GND:	Riferimento di massa per NETbus
•	Morsetto A:	Linea A del Bus di supervisione NETbus
•	Morsetto B:	Linea B del Bus di supervisione NETbus
•	Morsetto 10 e 11:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) — ELETTROSERRATURA
•	Morsetto 12 e 13:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) — ELETTROVALVOLA ACQUA
•	Morsetto 14 e 15:	Uscita BT (230Vac) e SELV (<50Vdc) - COMANDO DIRETTO
•	Morsetto 16 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – LUCE CAMERA
•	Morsetto 17 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – ALLARME ATTIVO
•	Morsetto 18 e 19:	Polo del contatto d'uscita BT (230Vac) – COMANDO DIRETTO
•	Morsetto 20 e 21:	Uscita BT (230Vac) per comando RELE' PASSO/PASSO di camera
•	Morsetto 22 e 23:	Ingresso BT rilevazione presenza rete 115/230Vac.

### Caratteristiche carico elettrico pilotabile

-	indition lotionio odi 100 olotti 100 pilotabilo	•	
•	Carico ohmico (cos	5A @ 250Vca	ATTENZIONE:
•	Carico induttivo (cosφ 0.4):	3A @ 250Vca	Non idoneo per pilotare Lampade a LED





16

**Вомотіса** 

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFONIA

ANTINTRUSIC

SCHEMI ELETTRIC

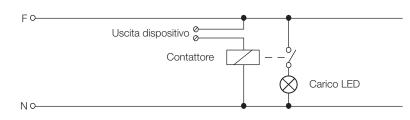
53AR02-485

Unità di controllo aree comuni per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN



#### 53AR02-485

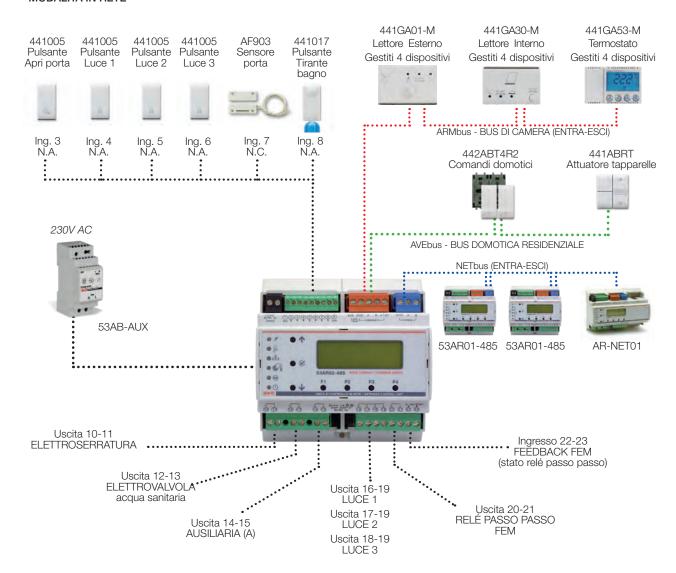




nota: Se si utilizzano lampade LED è necessario interporre un teleruttore idoneo tra l'uscita del dispositivo ed il carico.

#### **SCHEMA FUNZIONALE - IN RETE**

#### MODALITÀ IN RETE







### Periferiche del Sistema

### UNITA' DI INTERFACCIA DI RETE e SOFTWARE SUPERVISIONE- Cod. AR-NET01 e SFW-ALBO..

Il dispositivo cod. AR-NET01 è un'interfaccia di rete tra la dorsale NETbus e la rete Ethernet, consente la connessione delle varie unità di controllo delle camera e delle aree comuni con il Server della struttura in cui è installato il software di supervisione dell'impianto di gestione alberghiera.

#### Caratteristiche tecniche

	atteristiche technone	
•	Contenitore:	9 moduli DIN (159 l x 91h x 58,5 p) mm
•	Grado di protezione:	IP40
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 35°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.
•	Alimentazione	- Tensione nominale: 12Vcc ±25%
		- Assorbimento in stand-by (@ +12Vcc): 150mA
		- Assorbimento massimo (@ +12Vcc): 400mA
Con	nessioni	
Con	nessioni Morsetto 12V:	Ingresso non polarizzato per alimentazione
<b>Con</b> •		Ingresso non polarizzato per alimentazione Riferimento di massa per NETbus
Con •	Morsetto 12V:	
Con • •	Morsetto 12V: Morsetto GND:	Riferimento di massa per NETbus

#### SFW-ALB05 /06 /07

Morsetto ETH:

Il software di gestione alberghiera AVE è stato pensato per garantire il tempo reale la supervisone ed il totale controllo degli alberghi in cui è installata la gamma in rete Domina Hotel. Le schermate tra le quali navigare sono state ridotte al minimo, per aumentare la semplicità e la rapidità di utilizzo del software. In questo modo anche il personale neoassunto necessiterà di un addestramento minimo e sarà operativo in tempi brevissimi. Con il software AVE per Domina Hotel tutto è sempre sotto controllo.

Connettore di rete RJ45

Il monitoraggio delle camere è rappresentato con una tessera a banda laterale di colori diversi che informano sullo stato della camera (occupata, libera, prenotata). Le icone all'interno della tessera forniscono informazioni dettagliate. Tutto ciò che è essenziale sapere sullo stato delle camere è disponibile senza dover navigare tra schermate diverse. Il passaggio da un piano all'altro è possibile tramite una semplice barra di navigazione sulla destra. Nella schermata dedicata a ciascuna camera, è possibile comandare ogni singolo componente connesso alla rete alberghiera e verificarne lo stato di funzionamento. Ogni parametro di funzionamento può essere modificato dal personale abilitato, dalle temperature del sistema di riscaldamento/raffrescamento allo stato delle luci e delle tapparelle.

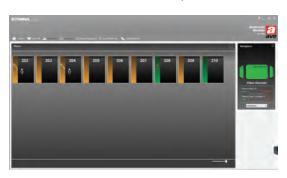
#### Versioni software dimensionate per le diverse esigenze degli hotel:

- SFW-ALB05, per piccole strutture;
- SFW-ALB06, per medie strutture;
- SFW-ALB07, per grandi strutture;

#### Requisiti minimi del Server

I requisiti minimi del per l'installazione dell'applicativo:

Windows 10 (edizione a 32 o 64 bit): 4 GB di RAM: 100 MB di memoria libera su HDD: Scheda grafica con risoluzione minima 1024x768 24bit (monitor 4:3); Scheda grafica con risoluzione minima 1280x768 24bit (monitor 16:9); Scheda di rete 10/100 base-T; Porta USB 2.0 e Lettore CD/DVD ROM. Connessione ad internet per assistenza remota.







163





AR-NET01

#### **AR-NET01**

Interfaccia per gestione alberghiera in rete - 9 moduli DIN

#### SFW-ALB05

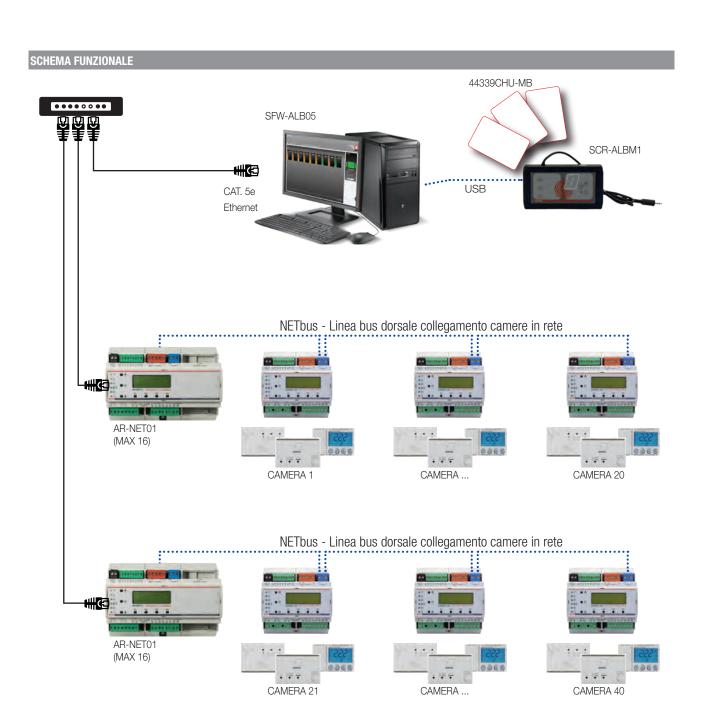
Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 20 camere)

#### SEW-AI ROG

Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 50 camere)

#### SFW-ALB07

Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per oltre 50 camere)





### Periferiche del Sistema

### PROGRAMMATORE DI CARD, CARD, CAVO BUS

Il dispositivo cod. SCR-ALBM1 è un programmatore di card MIFARE® in grado di comunicare con i dispositivi della serie alberghiera. Esso è dotato di un'interfaccia USB (compatibile con le specifiche USB 1.1 e 2.0) che consente di interfacciare il programmatore direttamente a un PC per permettere la programmazione delle card e/o per la programmazione di tutti i dispositivi della gestione alberghiera MIFARE®. Il dispositivo è utilizzato sia nel sistema Stand Alone, il cui applicativo software di programmazione card fornito a corredo, sia nel sistema In Rete in abbinamento all'applicativo software cod. SFW-ALB05 o superiore.

#### Caratteristiche elettriche

oui	attoriotiono orotti iono		
•	Tensione di alimentazione (CC):	+5Vcc ±10% autoalimentata attraverso porta USB	
•	Assorbimento in stand-by (@ +5Vcc):	≤ 50mA	
•	Assorbimento massimo (@ +5Vcc):	≤ 100mA	
•	Compatibilità interfaccia USB:	USB1.1/2.0	

#### Condizioni climatiche

•	Temperatura ed umidità relativa di riferimento:	25°C – UR 65%
•	Range operativo di temperatura:	0°C ÷ +40°C
•	Umidità Relativa massima:	90% @ +35°C
•	Altitudine massima:	2000m s.l.m.

#### Caratteristiche meccaniche

oui	arattoriotioni incominato	
•	Contenitore:	123 l x 30 h x 68 p mm
•	Materiale:	ABS (UL 94 HB)
•	Colore:	Nero (Ral 9005)
•	Grado di protezione:	IP40
•	Interfaccia PC:	USB 1.1/2.0 (Connettore Tipo B)

#### Modalità di funzionamento

Il programmatore di card transponder SCR-ALBM1 può essere utilizzato come semplice dispositivo per la programmazione delle card utilizzate per la gestione alberghiera MIFARE®, sia stand-alone che in rete, oppure, congiuntamente a un ulteriore software (rivolto a tecnici e/o installatori), come programmatore di tutti i moduli realizzati per la gestione alberghiera. Esso infatti consente l'aggiornamento del firmware di gestione e/o la modifica dei parametri di configurazione (residenti in EEPROM) dei diversi dispositivi della serie alberghiera MIFARE®.

Esso consente inoltre di poter monitorare il traffico sul bus di camera (Sniffer) riportando tutti i messaggi e/o i comandi circolanti sul bus stesso.

#### Card master 44339CHM-M

Il sistema prevede l'utilizzo di una card Master per poter eseguire qualsiasi operazione di predisposizione e/o programmazione delle card. Questa card Master ha un proprio codice univoco denominato "Codice Hotel" che viene trasferito al lettore attraverso la stessa Master nella fase di programmazione diretta insieme a tutti gli altri dati necessari e un "Codice progressivo Stanza" incrementato automaticamente dal lettore a seguito della prima configurazione.

E' possibile realizzare impianti suddivisi in più zone e/o più sub-impianti. In questo caso è necessario essere dotati di una card Master per ognuna delle combinazioni previste (es. 3 zone e 2 sub-impianti = 6 card Master). Nota: La card Master (o le card Master) è identificativa dell'impianto e va conservata con cura per eventuali successive configurazioni.

Il codice impianto ricevuto dalla card Master (insieme al codice sub-impianto e codice di zona), viene memorizzato dal lettore e, in fase di programmazione delle card cliente e/o card di servizio, viene trasferito su tutte le card programmate attraverso il lettore stesso. In caso di guasto o mancanza del programmatore SCR-ALBM1 è possibile eseguire tutte le operazioni di programmazione della card di accesso attraverso l'utilizzo della card Master, seguendo le procedure spiegate nelle istruzioni dei lettori.

Card	utonto	44339CHU-	MR
valu	urciire	44JJJUIIU-	IVID

Le card utente sono quelle che permettono un accesso o comunque di usufruire di un servizio. Queste card possono essere dei seguenti tipi: CLIENTE, CAMERIERA, MANUTENTORE, PASSEPARTOUT (SICUREZZA), SUPER-GUEST, SUB-MASTER, COPIA DI MASTER, ERASER. Nella versione in rete si aggiungono anche le tipologie DIRETTORE, GOVERNANTE, RECEPTIONIST, BARMAN/SERVIZIO AL PIANO, FORNITORE, **UTENTE SERVIZI.** 





**SCR-ALBM1** 



44339CHM-M



44339CHU-MB

#### **SCR-ALBM1**

Programmatore di card MIFARE - software SFW-ALB04 incluso

#### 44339CHM-M

Card MIFARE di tipo Master - formato: ISO7816

#### 44339CHU-MB

Card MIFARE di tipo Utente bianca - formato: ISO7816

#### CVAVEDIIC

Cavo per sistemi AVEbus conforme al Regolamento UE 305/2011 - Matassa 100m Caratteristiche tecniche: 2x2x0,50 mm2 - Classe di prestazione Eca Permette il collegamento di tutti i dispositivi AVEbus. E' composto da due doppini intrecciati

#### **CVBUS-BUILDING**

Cavo per sistemi AVEbus conforme al Regolamento UE 305/2011 - Matassa 200m Caratteristiche tecniche: 4x 0,50 mm2 - Classe di prestazione Cca - s1b - d1- a1 (Livello di Rischio MEDIO) Permette il collegamento di tutti i dispositivi AVEbus mediante quattro fili

### SCHERMATE DI ESEMPIO



#### STATO CAMERE:

Il software AVE per il sistema stand alone permette di sapere in ogni momento quali camere sono prenotate e per quanto tempo. La gestione delle camere permette di tenere sotto controllo la situazione, e di evitare fastidiosi disservizi per i clienti e creare le carte clienti con date di scadenza.



#### GESTIONE UTENTI:

Con la gestione utenti è possibile tenere sempre d'occhio la situazione, e generare le card di accesso ai locali per permettere ai dipendenti dell'albergo di svolgere il proprio lavoro senza intoppi. Le cameriere potranno quindi entrare nelle camere per riassettarle, ma solo se non c'è il cliente, per evitare spiacevoli inconvenienti. Il manutentore avrà accesso a tutti i locali senza limitazioni tranne la presenza cliente in camera, ecc.

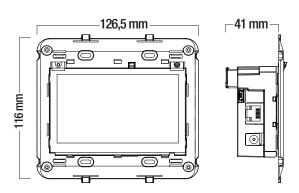


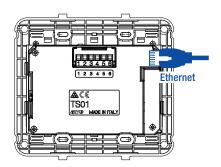


### Periferiche del Sistema

### TOUCH SCREEN PER GESTIONE CAMERA - Cod. TS01

Il dispositivo TS01 è un supervisore Touch Screen realizzato per gestire il sistema domotico della camera attraverso un'interfaccia grafica utente stilizzata a icone grafiche e menù interattivi. Oltre alle supervisione delle varie funzioni della camera come ad esempio la richiesta di Non Disturbare piuttosto che la richiesta di Rassetto Camera o Rifornimento Frigo Bar, integra al suo interno la funzione di visualizzazione delle previsioni Meteo locali, la visualizzazione delle Informazioni della Struttura alberghiera come ad esempio gli orari della Sala Ristorante e la visualizzazione delle Informazioni Turistiche della zona.





Il Touch Screen TS01 in modalità Gestione Alberghiera, opportunamente configurato e con la presenza nel sistema del dispositivo cod. 53WBS-HUB, consente di gestire sia localmente che da remoto l'impianto domotico della camera svolgendo le funzioni di "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle" e "Controllo degli Accessi" sia della camera che in generale della struttura. E' in grado di generare pagine web, accessibili da browser Internet con opportuno login mediante le credenziali generate in fase di Chek In, che rappresentano graficamente le funzioni della camera per permettendone così all'ospite di gestirla comodamente mediante il proprio smartphone.

Il dispositivo può essere installato sia in verticale che in orizzontale (all'interno del menù tecnico del dispositivo stesso è presente l'icona che permette il cambio dell'orientamento della grafica utente). L'installazione avviene mediante scatola da incasso cod. BL02P oppure cod. BL02CG (di seguito riportate le dimensioni).

Per quanto riguarda il cablaggio elettrico, il dispositivo necessità oltre che dell'alimentazione 12Vcc anche della connessione ad AVEbus e, per usufruire delle Informazioni Turistiche e della Gestione da Smartphone, è necessaria anche la connessione ethernet (utilizzando il connettore RJ45 con dimensioni ridotte fornito in dotazione).

Nota 1: Il dispositivo va completato con le placche "Vera 44", "Zama 44" e "Personal 44" per scatola BL02P e BL02CG.

Nota 2: la funzionalità "Termostato" del TS01 non è utilizzabile nella gestione alberghiera.

#### Caratteristiche tecniche

•	Contenitore:	3+3 moduli S44 (LxHxP) 116x126,5x41 mm
•	Grado di protezione:	IP30 installato nel rispettivo supporto da incasso
•	Alimentazione da sorgente SELV:	- Tensione nominale: 12Vcc
		- Variazione ammessa: 10,5Vcc ÷ 14Vcc
		- Assorbimento @ 12Vcc:300 mA
		- Assorbimento dalla linea Bus 4,5 mA
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da +5°C a +35°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 30°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.

#### Connessioni

UU	11163310111	
•	Morsetto 1:	Positivo AVEbus
•	Morsetto 2:	Negativo AVEbus e Negativo Alimentazione
•	Morsetto 3:	
•	Morsetto 4:	
•	Morsetto 5:	Positivo alimentazione 12Vcc
•	Morsetto 6:	
•	ETH:	Connettore rete LAN (per questioni di ingombri è necessario utilizzare il connettore
		fornito in dotazione)

Caratteristiche Tecniche







**TS01** 

#### **TS01**

Touch screen con display da 4,3" a colori e interfaccia utente con layout ad icone e cronotermostato integrato. Da completare con le placche "Vera 44", "Zama 44" e "Personal 44" per scatola BL02P e BL02CG. Installazione in verticale o in orizzontale in funzione del posizionamento della scatola BL02...

. Web Server integrato con compatibilità ad AVE Cloud ed AVE Connect. Caratteristiche tecniche:

- Alimentazione: Tensione nominale 12Vcc 0,5A tramite linea dedicata
- Realizzato in monoblocco per installazione da incasso mediante apposita scatola art, BL02P o art, BL02CG

### INFORMAZIONI DISPLAY











#### INFORMAZIONI TECNICHE

La funzione di supervisione della camera mediante smartphone richiede la presenza del dispositivo cod. 53WBS-HUB ed il relativo collegamento ethernet con il Touch Screen di camera cod. TS01.



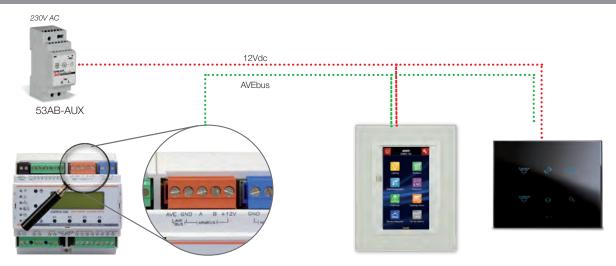




53WBS-HUB



### SCHEMA FUNZIONALE





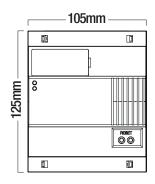
### Periferiche del Sistema

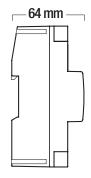
### WEB SERVER HUB PER SISTEMI TECNOLOGICI - IN RETE- Cod. 53WBS-HUB

Il dispositivo 53WBS-HUB è un Web Server che svolge la funzione di supervisore primario di altri supervisori secondari. Può essere utilizzato sia nel sistema Domotico Residenziale, sia nel sistema Domotico Terziario e Alberghiero.

Nel sistema Domotico Alberghiero permette la connessione tra il server della Gestione Alberghiera In Rete e i Touch Screen di camera, implementando le funzioni quest'ultimo. Infatti accedendo al portale web generato dallo stesso 53WBS-HUB, l'albergatore potrà postare le informazioni Turistiche della zona in cui collocata la struttura, in questo modo clienti potranno essere aggiornati su quanto accade nella località turistica direttamente consultando il Touch Screen di camera.

Inoltre, in fase di Check In il software di gestione alberghiera cod. SFW-ALB05 interagisce con il 53WBS-HUB al fine di generare le credenziali di accesso che permetteranno all'ospite di utilizzare il Touch Screen TS01 da remoto svolgendo le funzioni di "Comandi Illuminazione", "Comandi Tapparelle" e "Controllo degli Accessi" sia della camera che in generale della struttura.





#### **Caratteristiche tecniche**

•	Contenitore:	6 moduli DIN (LxHxP) 105 x 125 x 60 mm
•	Grado di protezione:	IP30 installato nel rispettivo quadro elettrico
•	Alimentazione da sorgente SELV:	- Tensione nominale: 12Vcc
		- Variazione ammessa: 10,5Vcc ÷ 14Vcc
		- Assorbimento @ 12Vcc: 250 mA MAX
•	Temper. e Umidità Relat. di riferimento:	25°C UR 65%
•	Campo Temper. Amb. di Funzionamento:	da 0°C a +40°C
•	Umidità Relativa Massima:	90% a 30°C
•	Altitudine max:	2000m s.l.m.

#### Connession

Connessioni		
<ul> <li>Morsetto [AVEbus AVE]:</li> </ul>	Positivo BUS	
<ul> <li>Morsetto [AVEbus GND]:</li> </ul>	Negativo BUS,	
<ul><li>Morsetto [AUX +12]:</li></ul>	Positivo alimentazione 12Vcc	
Morsetto [AUX GND]:	Negativo alimentazione 12Vcc	
FTH Connettore rete I AN		

#### **Avvertenze**

Il dispositivo non ha la connessione al bus AVEbus o ARMbus e non svolge le funzioni tipiche dei supervisori domotici.









169

DOMOTICA

GESTIONE ALBERGHIERA

**VIDEOCITOFO** 

2 to (24 to (24

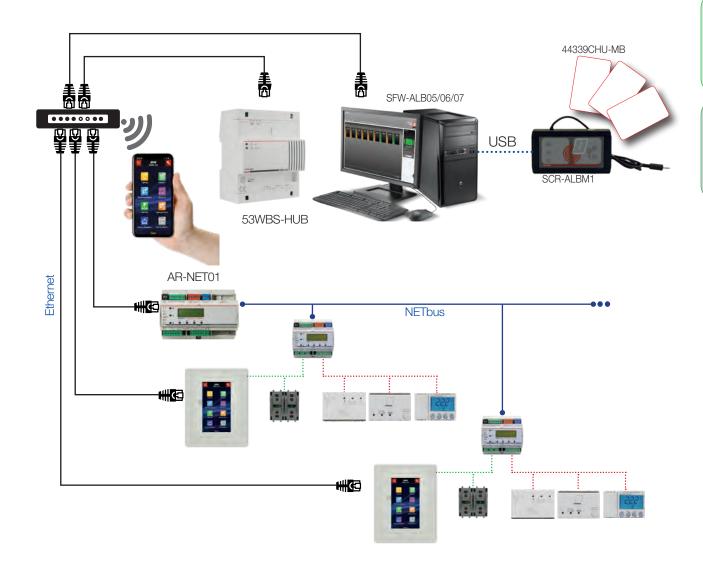
53WBS-HUB

#### 53WBS-HUB

Dispositivo web server con funzione di Hub e Concentratore per sistemi tecnologici speciali - 6 Moduli DIN

Permette di centralizzare le informazioni ed esportare il client grafico dei Touch Screen cod. TS01 verso WebApp, utilizzabile da dispositivi dotati di browser Internet, permettendo il controllo remoto delle funzioni e la supervisione

### SCHEMA FUNZIONALE





# CATALOGO TECNICO Integrazione con Domotica Residenziale

# TABELLA INTEGRAZIONI

Lettore Esterno principale (44xGA01-M ld. ARMbus 10)	Uscita	Ingresso
Luce cortesia - n. 1	Out 3-4	In. 2
Luce cortesia - n. 1b	53ABR4 ld. 01	In. 2 - AVEbus Id. 0
Luce cortesia - n. 2	53ABR4 ld.22	AVEbus Id. 22
Lettore Esterno secondario (44xGA01-M ld. ARMbus 11)	Uscita	Ingresso
Luce cortesia - n. 1	Out 3-4	ln. 2
Luce cortesia - n. 1b	53ABR4 ld. 02	In. 2 - AVEbus Id. 0
Luce cortesia - n. 2	53ABR4 ld. 23	AVEbus Id. 23
ce Camera		
Centralina di Camera (53AR01-485)	Uscita	Ingresso
Luce Light - n. 1	Out 16-19	In. 8 - AVEbus Id. 1
Espansione Comando diretto - Domina smart n. 2 ÷ 17 (53ABR4)	AVEbus 30 - 3F	AVEbus 30 - 3F
Espansione Comando diretto - Domina smart n. 2 ÷ 17 (441ABDI)	AVEbus 30 - 3F	AVEbus 30 - 3F
Espansione Comando diretto - n. C1	AVEbus 20	SFW-ALB05 Com.
Espansione Comando diretto - n. C2	AVEbus 21	SFW-ALB05 Com.
Espansione Comando diretto - n. C3	Out 14-15	SFW-ALB05 Com.
Espansione Comando diretto - n. C6	Out 18-19	SFW-ALB05 Com.
Lettore Interno principale (44xGA30-M ld. ARMbus 20)	Uscita	Ingresso
Luce Light - n. 1	Out 3-4	In. 1 - AVEbus Id. 1
Lettore Interno secondario (44xGA30-M Id. ARMbus 21)	Uscita	Ingresso
Luce Light - n. 1	Out 3-4	In. 1 - AVEbus Id. 1
nzioni Ausiliarie		
Centralina di Camera (53AR01-485)		
Elettroserratura	Out 10-11	In. 3 - AVEbus Id. 1
Attuatore Domina Smart (53ABR4)	Uscita	Ingresso
Uscita ausiliaria attiva durante lo stato di camera in Check-In	AVEbus 26	AVEbus 26
Uscita ausiliaria attiva durante lo stato di camera in Check-Out	AVEbus 27	AVEbus 27
Uscita ausiliaria attiva all'evento di stato di Camera in Check-In	AVEbus 28	AVEbus 28
Uscita ausiliaria attiva all'evento di stato di Camera in Check-Out	AVEbus 29	AVEbus 29
nzioni Specifiche di Stanza		
Lettore Interno principale (44xGA30-M Id. ARMbus 20)	Uscita	Ingresso
	Out 5-8	Pulsante Frontale
Segnalazione Non Disturbare	Led (44xGA01-M)	In. 5 (53AR01-485
		AVEbus Id. 12
Attuatore Domina smart (53ABR4)	Uscita	Ingresso
Segnalazione Rassetto Camera	AVEbus Id. 09	AVEbus Id. 08
Segnalazione Richiesto Servizio Lavanderia	AVEbus Id. 14	AVEbus Id. 13
Segnalazione Comunicazione/Posta	AVEbus Id. 1A	
utomazione Serramenti della Stanza		
Attuatore DOMINA Smart (44ABRT01 - 442ABT4R2)	Uscita	Ingresso
Uscita con Comando locale per Tapparelle e Tende - n. 1	AVEbus Id. 30	AVEbus Id. 30
Uscita con Comando locale per Tapparelle e Tende - n	AVEbus Id	AVEbus Id



### Attuatori, comandi e interfacce - integrazione funzioni mediante i dispositivi Domina Smart



**442ABTC1** 





442ABT4R2



442ABT2-1

441ABT6S

445ABT6S







442ABT6S

443ABT6S





**53ABR4** 

ABIN06







444ABT2B 444ABT2CR

444ABT20T

#### 442ABTC1

Trasmettitore AVE Touch a 1 canale - da utilizzare con placca AVE Touch - 1 modulo

Dispositivo di comando multi touch da 1 a 6 canali – 3 moduli

#### □ 441ABT6S

**■ 445ABT6S 449ABT6S** Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

#### **■ 443ABT6S ■ 442ABT6S**

Dispositivo di comando AVEbus 6 Canali "a sfioro" - serie Life - Allumia - 3 moduli Il dispositivo può essere richiesto con il frontale personalizzato. Compatibile con placche: Vera 44, Tecnopolimero 44, Zama 44, Personal 44 e Young 44

#### 442ABT2-1

Dispositivo di comando a 2 canali – da completare con copritasto - 1 modulo

Dispositivo di comando a 4 canali - da completare con copritasto - 2 moduli

#### 442ABT4R2

Dispositivo di comando a quattro canali con attuatore multifunzione incorporato - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza 4A COS φ 0,6 - 2 moduli

Attuatore a 4 canali indipendenti - 8A resistivi e lampade a incandescenza - 5A COS φ 0,6 - 4 moduli DIN

### ABIN06

Interfaccia contatti multifunzione a 6 canali + 3 uscite Led - AVEbus - da fondo scatola dimensioni (LxHxP) 52x44x18 mm

#### **53ABR8**

Attuatore multifunzione per la gestione di 8 luci o 4 tapparelle con orientabili - forzatura manuale delle uscite mediante pulsanti di comando frontali con relativo led di idenitificazione di stato - uscite a contatto libero da potenziale - 10A resistivi - 8 canali - AVEbus - 6 Mod. DIN

#### 53AB-DIM

Attuatore dimmer universale ad 1 canale per Lampade a LED, Incandescenza, Fluorescenti Compatte CFL, Trasformatori elettronici e Alimentatori elettronici per LED. Regolazione in modalità (LE) Leading Edge e (TE) Trailing edge, con funzione di MASTER o SLAVE e funzione luce scala con preavviso di spegnimento - 2 moduli DIN

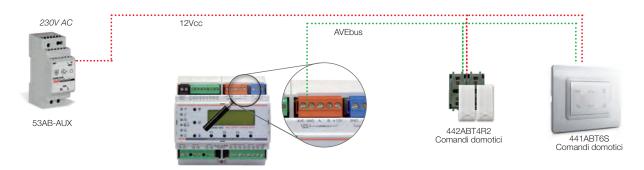
Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore bianco - fornito con n. 1 ghiera in plastica colore bianco - 1 modulo

Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore cromo - fornito con n. 1 ghiera in plastica cromata - 1 modulo

#### 444ABT20T

Dispositivo di comando a levetta con 2 canali - levetta colore ottone - fornito con n. 1 ghiera in ottone - 1 modulo

### **SCHEMA FUNZIONALE**





# CATALOGO TECNICO Integrazione con Domotica Residenziale

## TABELLA INTEGRAZIONI

Termoreo	ıolazione	della	Stanza
1611110169	IUIAZIUI IE	uella	Jianza

Termostato Ambiente (44GA53-M)	Uscita	Ingresso	
Uscita Elettrovalvola Estate e Inverno	Out 3-4	44GA53-M (S. Locale) 44GA53-M (S. Locale)	
Uscita Velocità Ventil Convettore	Out 3-6/7/8		
Attuatore Domina smart (ABRTM-PV - 44ABRTM-PV - 53ABRTM-PV)	Uscita		
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 1	AVEbus Id. 10	44GA53-M (ld.40	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 1	AVEbus Id. 10	44GA53-M (ld.40	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 2 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. 30	44GA53-M (ld.40	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 2 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. 30	44GA53-M (ld.40	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 3	AVEbus Id. 50	44GA53-M (ld.42	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 3	AVEbus Id. 50	44GA53-M (ld.42	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 4 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. 70	44GA53-M (ld.42	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 4 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. 70	44GA53-M (ld.42	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 5	AVEbus Id. 90	44GA53-M (ld.44	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 5	AVEbus Id. 90	44GA53-M (ld.44	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 6 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. B0	44GA53-M (ld.44	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 6 (Sonda esterna del 44GA53-M)	AVEbus Id. B0	44GA53-M (ld.44	
Uscita Elettrovalvola Inverno - Zona Termica n. 7	AVEbus Id. D0	44GA53-M (ld.46	
Uscita Elettrovalvola Estate - Zona Termica n. 7	AVEbus Id. D0	44GA53-M (ld.46	
Attuatore Domina smart (ABRTM-PV - 44ABRTM-PV - 53ABRTM-PV)	Uscita	Ingresso	
Uscita Elettropompa generale della Stanza	AVEbus Id. F0	44GA53-M (ld.40÷48)	
Attuatore Domina smart (53ABRTM-FC)	Uscita	Ingresso	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 1	AVEbus Id. 20	44GA53-M (ld.40	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 2	AVEbus Id. 40	44GA53-M (ld.41	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 3	AVEbus Id. 60	44GA53-M (ld.42	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 4	AVEbus Id. 80	44GA53-M (ld.43	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 5	AVEbus Id. A0	44GA53-M (ld.44	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 6	AVEbus Id. C0	44GA53-M (ld.45	
Uscita Velocità Ventil Convettore Estate / Inverno - Zona Termica n. 7	AVEbus Id. D0	44GA53-M (ld.46	
Attuatore Domina smart (53ABR4)	Uscita	Ingresso	
Uscita Contatto Stagionale Estate	AVEbus Id. 05	SFW-ALB05 (Stagione)	
Uscita Contatto Stagionale Inverno	AVEbus Id. 06	SFW-ALB05	
		(Stagione) SFW-ALB05	
Uscita Contatto Stagionale Intermedia	AVEbus Id. 07	(Stagione)	

AVEbus Id.10 Funzione Estate



#### Termoregolazione - Integrazione funzioni mediante i dispositivi Domina Smart

ABRTM-PV



441ABRTM-PV 445ABRTM-PV 449ABRTM-PV



442ABRTM-PV 443ABRTM-PV



53ABRTM-PV 53ABRTM-FC



**SCHEMA FUNZIONALE** 

#### **ABRTM-PV**

Attuatore 1 canale per valvole ed elettro-pompe da fondo scatola

□ 441ABRTM-PV ■ 445ABRTM-PV ■ 449ABRTM-PV

Attuatore a 1 canale per valvole ed elettro-pompe - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo

■ 442ABRTM-PV ■ 443ABRTM-PV

Attuatore a 1 canale per valvole ed elettro-pompe - serie Life - Allumia - 1 modulo

#### 53ABRTM-PV

Attuatore a 4 canali per valvole ed elettro-pompe - 1A - 2 mod. DIN

#### 53ARRTM\_FC

Attuatore a 1 canale per ventilconvettori - 1A - 2 mod. DIN

#### ABR01

Attuatore 1 canale da fondo scatola - 2A resistivi e lampade a incandescenza - 2A COS 0,6 - dimensioni (LxHxP) 41x41x19 mm

□ 441ABR1-M ■ 445ABR1-M ■ 449ABR1-M

Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza - 4A  $\cos\phi$  0,6 - serie Domus - Tekla - Class - 1 modulo

#### ■ 442ABR1-M ■ 443ABR1-M

Attuatore a 1 canale con memoria di stato al rientro della rete elettrica - 10A resistivi - 4A lampade a incandescenza - 4A  $\cos\phi$  0,6 - serie Life - Allumia - 1 mod

#### **53ABR4**

Attuatore a 4 canali indipendenti - 8A resistivi e lampade a incandescenza - 5A  $\cos\phi$  0,6 - 4 moduli DIN

#### **53ABR8**

Attuatore multifunzione per la gestione di 8 luci o 4 tapparelle con orientabili - forzatura manuale delle uscite mediante pulsanti di comando frontali con relativo led di idenitificazione di stato - uscite a contatto libero da potenziale - 10A resistivi - 8 canali - AVEbus - 6 Mod. DIN

53ABRTM-PV

ARMbus

441GA53-M

Ventil Convettore

S3AB-AUX

AVEbus

Uscita Elettrovalvola
Acqua calda
AVEbus Id.10
Funzione Inverno

Funzione Inverno

Uscita Elettrovalvola
Acqua calda
Acqua calda

179

**D**ОМОТІСА

GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFON

ANTINTRUSIC

SCHEMI ELETTRICI

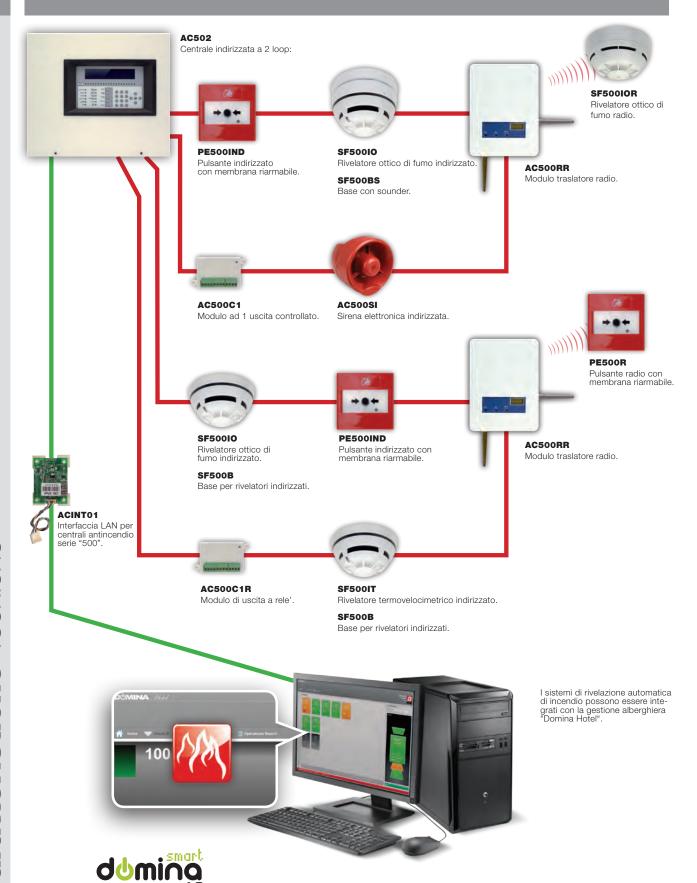


## CATALOGO TECNICO

## Integrazione con Sistema di Rivelazione Automatica di incendio









#### Sistema indirizzato con centrali da 1 a 4 loop

AC501



AC502



ACINT01



AC500P

#### AC501

Centrale rivelazione incendio ad 1 loop con capacità di 240 dispositivi. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm). Da completare con 2 batterie AF912.

#### **AC502**

Centrale rivelazione incendio a 2 loop. Possibilità di connettere 240 dispositivi per ciascun loop. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm) Da completare con 2 batterie AF912.

#### AC502EX2L

Scheda di espansione a 2 loop per centrale AC502.

#### ACINTO1

Interfaccia LAN per centrali antincendio serie "500". Permette l'integrazione con i sistemi di gestione alberghiera "DOMINA hotel" e i sistemi domotici residenziali "DOMINA Plus".

#### **AC500P**

Unità di programmazione serie "500". Permette la programmazione di tutte le periferiche della serie "500" (moduli, rivelatori, pulsanti, sirene).

#### AC500PRA

Pannello remoto attivo per centrali A501 e AC502. Se in un impianto è presente solo un pannello utilizzare un'interfaccia AC500RS485. Se in un impianto sono presenti due o più pannelli è sufficiente solo un interfaccia AC500RS485.

#### AC500RS485

Interfaccia RS485 per centrali AC501 e AC502. Permette la creazione di una rete RS485 in cui è possibile:

Collegare più centrali tra loro in rete. Ogni centrale necessita di un'interfaccia AC500RS485.

Collegare uno o più pannelli remoti.

Nota: programmare i dispositivi con il programmatore AC500P prima di installarli.

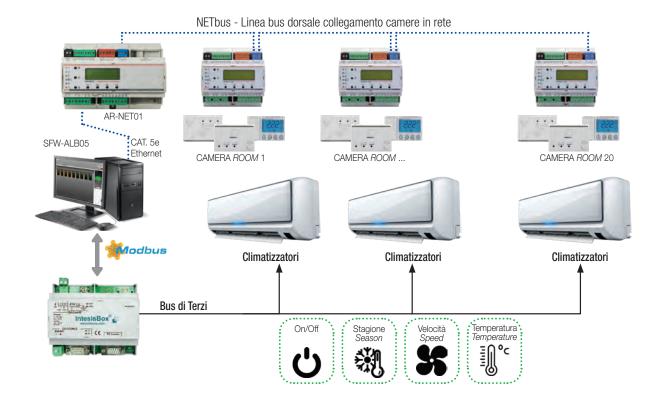


176

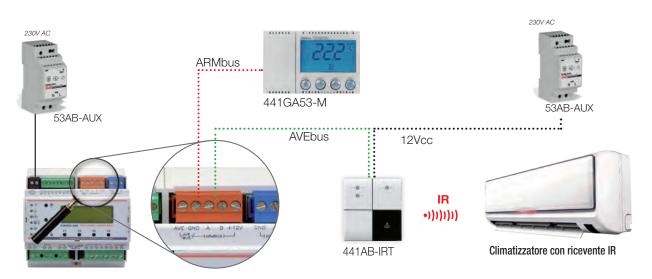
## CATALOGO TECNICO

### Integrazione con Sistema di Climatizzazione e Aspirazione

Il sistema <sub>DOMINAHotel</sub> In Rete dialoga con i principali marchi di Climatizzazione centralizzata, sfruttando il protocollo standard Modbus.



#### Integrazione con Interfaccia IR per gestione Climatizzazione



Attenzione:

il dispositivo deve essere installato di fronte all'elettrodomestico da gestire, in alternativa deve essere utilizzata la prolunga IR in dotazione la cui estremità trasmittente deve essere incollata sul ricevitore IR dell'elettrodomestico mediante apposito biadesivo.



#### Climatizzazione



441GA53-M



442GA53-M



53AR01-485 53AR02-485



AR-NET01

#### □ 441GA53-M ■ 445GA53-M 449GA53-M

Termostato ambiente per Gestione alberghiera - serie Domus - Tekla - Class - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". Dispone di uscite a relè per il comando dell'elettrovalvola e delle velocità del ventil-convettore e mediante l'ingresso analogico rileva lo stato finestra e/o la presenza del cliente in camera. Un secondo ingresso analogico permette la misura della temperatura ambiente di una seconda zona termica, la cui attuazione dell'elettrovalvola è demandata alla centralina di camera 53GA0x-485

#### ■ 442GA53-M ■ 443GA53-M

Termostato ambiente per Gestione alberghiera - serie Life - Allumia - 3 moduli Dispositivo adatto sia per il funzionamento in modalità Stand-Alone sia per il funzionamento in modalità Supervisionato "In Rete". Dispone di uscite a relè per il comando dell'elettrovalvola e delle velocità del ventil-convettore e mediante l'ingresso analogico rileva lo stato finestra e/o la presenza del cliente in camera. Un secondo ingresso analogico permette la misura della temperatura ambiente di una seconda zona termica, la cui attuazione dell'elettrovalvola è demandata alla centralina di camera 53GA0x-485

#### 53AR01-485

Unità di controllo stanze per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN

Unità di controllo aree comuni per gestione alberghiera in rete - 6 moduli DIN

Interfaccia per gestione albeghiera in rete - 9 moduli DIN

Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 20 camere)

#### SFW-ALB06

Software per la gestione alberghiera in rete (licenza per 50 camere)

#### SFW-ALB07

Software per la gestione alberghiera in rete (licenza >50 camere)

#### Trasmettitore a infrarossi



441AB-IRT



445AB-IRT



442AB-IRT



443AB-IRT

#### **■ 445AB-IRT** 449AB-IRT

Trasmettitore infrarosso per interfacciamento con sistemi di climatizzazione serie Domus - Tekla - Class - 2 moduli

#### **■ 442AB-IRT 443AB-IRT**

Trasmettitore infrarosso per interfacciamento con sistemi di climatizzazione serie Life - Allumia - 2 moduli

#### ABPC001

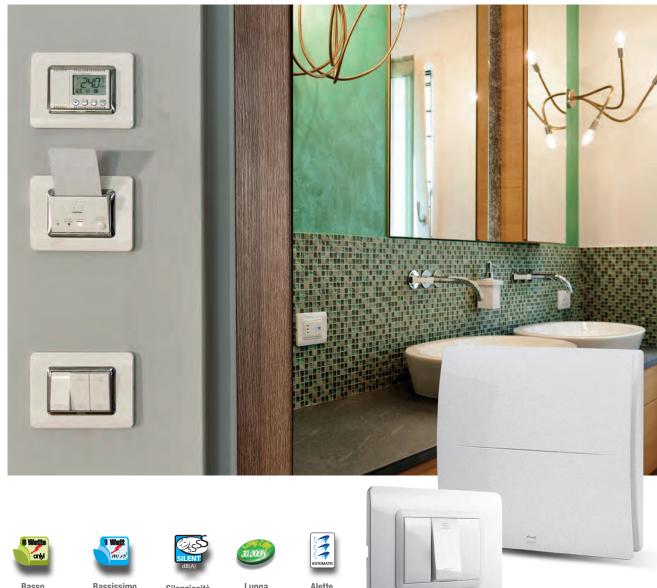
Cavo USB di programmazione

La configurazione del dispositivo avviene attraverso l'apposito cavo seriale di configurazione ABPC001 con relativo software SFW-IRT con dispositivo alimentato unicamente con 12V (AUX) (è necessario che sia scollegato dal BUS)



## CATALOGO TECNICO

Integrazione con Sistema di Climatizzazione e Aspirazione



Basso Consumo Low consumption

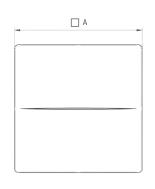
Bassissimo Consumo Very low consumption

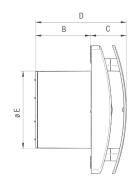
Silenziosità Noiselessness

Lunga Durata Long life

Alette Automatiche Automatic shutters

#### Dimensioni (mm) Dimensions (mm)





Codice	Α	В	C	D	ØE
VND90 - VND90T	164	55	46	101	90
VND100 - VND100T - VND100HT	164	70	46	116	99
VND120 - VND120T - VND120HT	184	81	48	129	119
VND150 - VND150T - VND150HT	218	97	52	149	148
VND100B - VND100TB	164	70	46	116	99









VND100 VND100T

VND100HT







#### VND90

Aspiratore assiale  $\emptyset 90$ mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 55 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti.



#### VND90T

Aspiratore assiale Ø90mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 55 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti.

Versione con timer.

#### VND100

Aspiratore assiale Ø100mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 83 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti.

Versione base.

#### VND100T

Aspiratore assiale Ø100mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 83 m3/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti.

Versione con timer.

#### VND100HT

Aspiratore assiale  $\emptyset100mm$  – frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 83 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti

Versione con umidostato & timer.

#### VND120

Aspiratore assiale Ø120mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 140 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli/medi ambienti.

Versione base.

#### VND120T

Aspiratore assiale Ø120mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 140 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli/medi ambienti.

Versione con timer.

#### VND120HT

Aspiratore assiale Ø120mm - frontale design - motore con cuscinetti a sfera (long life) - portata massima 140 m³/h - per installazione in bagno, toilette e piccoli/medi ambienti.

Versione con umidostato & timer.



VND120 VND120T VND120HT





















4



## CATALOGO TECNICO

## Integrazione tra sistemi

Interfaccia con i sistemi Antincendio



#### AC502

Centrale indirizzata a 2 loop:

- 240 dispositivi per ogni loop
- 100 zone logiche
- Corrente del loop di 500mA
- Gestione da PC tramite connessione USB e LAN
- Certificazioni CPR della centrale e di tutte le periferiche associate.





#### Controllo dell'ambiente e Ventilazione

VND100HT Aspiratore assiale Ø100mm • frontale design

Fire Detection System of

• motore con cuscinetti a sfera (long life • portata massima 83 m3/h

• per installazione in bagno, toilette e piccoli ambienti • Versione con umidostato & timer.



**Domusair** 













Alette Automatiche



Basso Consumo

Bassissimo Consumo

Silenziosità

Lunga Durata





18-

DOMOTICA

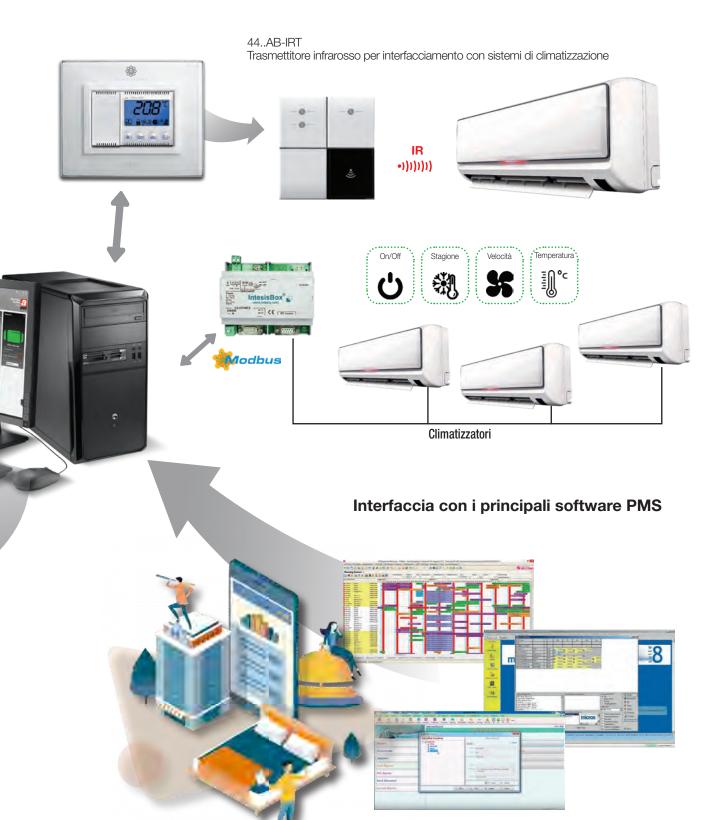
GESTIONE ALBERGHIERA

VIDEOCITOFON

ANTINTRUSION

SCHEMI ELETTRIC





# CATALOGO TECNICO Alternative di Design e Materiali

182

La ricerca e lo sviluppo di nuove soluzioni, la progettazione e la produzione accurata dei singoli componenti consentono al marchio AVE di presentarsi con sicurezza ad installatori, progettisti e architetti, offrendo risposte razionali ed adeguate all'evoluzione delle esigenze impiantistiche civili, alberghiere ed industriali di tutto il mondo.



#### Allumia

Si chiama Allumia il volto moderno della tecnologia AVE. Una serie civile votata al domani per dare un carattere moderno ed unico alla propria abitazione. Disponibili in alluminio naturale o color antracite, le placche a sfioro Allumia Touch si coordinano con l'innovativo sistema a scivolamento che copre le prese di corrente, garantendo un design di pregio e maggiore sicurezza.





#### Life

Nata da un brevetto AVE, la serie Life vanta materiali innovativi che permettono di ottenere un colore nero lucido-brillante antigraffio e antipolvere. La luce s'accende dietro il tuo tocco senza lasciare impronte. Dal metallo al tecnopolimero, fino al vetro: Life si completa con placche tradizionali o con tastiere touch, installabili anche in speciali scatole da incasso per un effetto finale completamente filo-

#### Domus

Il colore bianco che caratterizza la serie Domus si integra alla perfezione in ogni contesto d'arredo. L'interruttore rimane sempre pulito ed essenziale, pronto per essere completato con placche in vetro, tecnopolimero o metallo. Le tastiere top di gamma in cristallo con tecnologia a sfioro permettono di abbinare fino a sei comandi indipendenti, con infinite possibilità di personalizzazione.







# Brevetto AVE n° 211

#### **TEKLA**

Il tecnopolimero nero opaco degli elementi della serie Tekla si inserisce con discrezione in qualsiasi ambiente grazie all'esclusiva morbidezza del suo tono scuro. Tekla rappresenta una scelta precisa da parte di AVE, per rispondere ai Clienti più esigenti e amanti dei dettagli. La serie Tekla può essere accessoriata con la tecnologia con comandi illuminabili tradizionali, touch o a levetta.

#### **CLASS**

Questa nuova serie rappresenta una scelta precisa da parte di Ave, per rispondere ai nostri clienti più esigenti e amanti dei dettagli. Oltre all'impegno consolidato nella tecnologia, ci siamo concentrati sull'estetica, proponendo design ricercati, in particolare nei materiali, che uniscano tradizione, innovazione e che, soprattutto, esaltino la personalità di chi li abbina agli interni della propria casa, come una vera e propria firma di stile.



#### New Style / England Style

Dedicata a chi vuole distinguersi con semplicità, coltivando un gusto fluido tra design vintage e contemporaneo. L'esclusività del vetro, dell'alluminio, del Corian<sup>®</sup> e del legno è una qualità imprescindibile per firmare il proprio spazio privato. I comandi a levetta illuminabili portano ad un nuovo contatto con la luce, abbinandosi a prese e soluzioni adatte a diversi standard internazionali.



#### **British Standard**

AVE offre ad ogni partner tecnico e commerciale la possibilità di scegliere gli elementi giusti per i suoi standard di riferimento. La nuovissima linea British Standard consente di abbracciare tutti i design AVE e di abbinarli alla tecnologia desiderata con prese internazionali, comandi touch, domotici o tradizionali e moltissime estetiche per personalizzare al meglio i propri spazi..